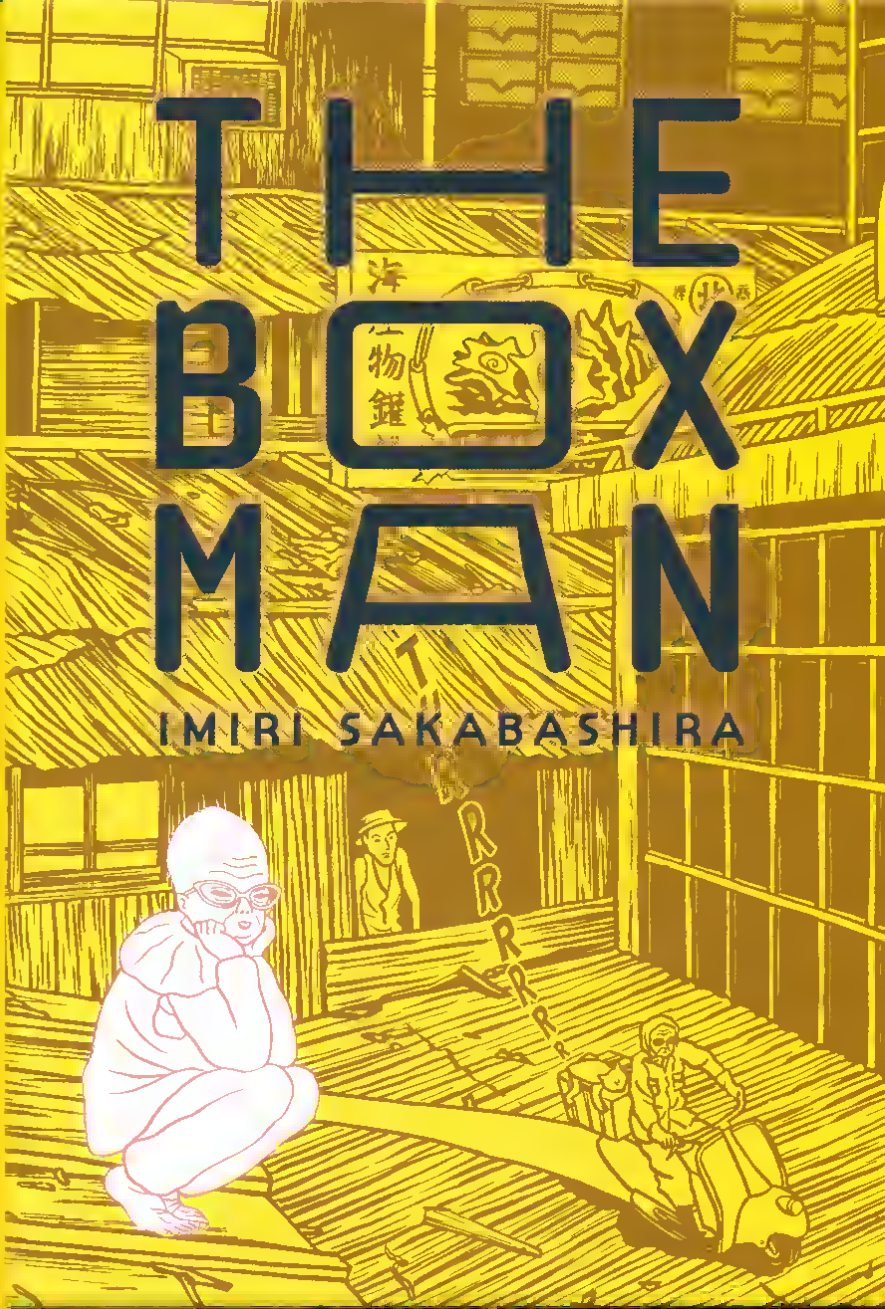
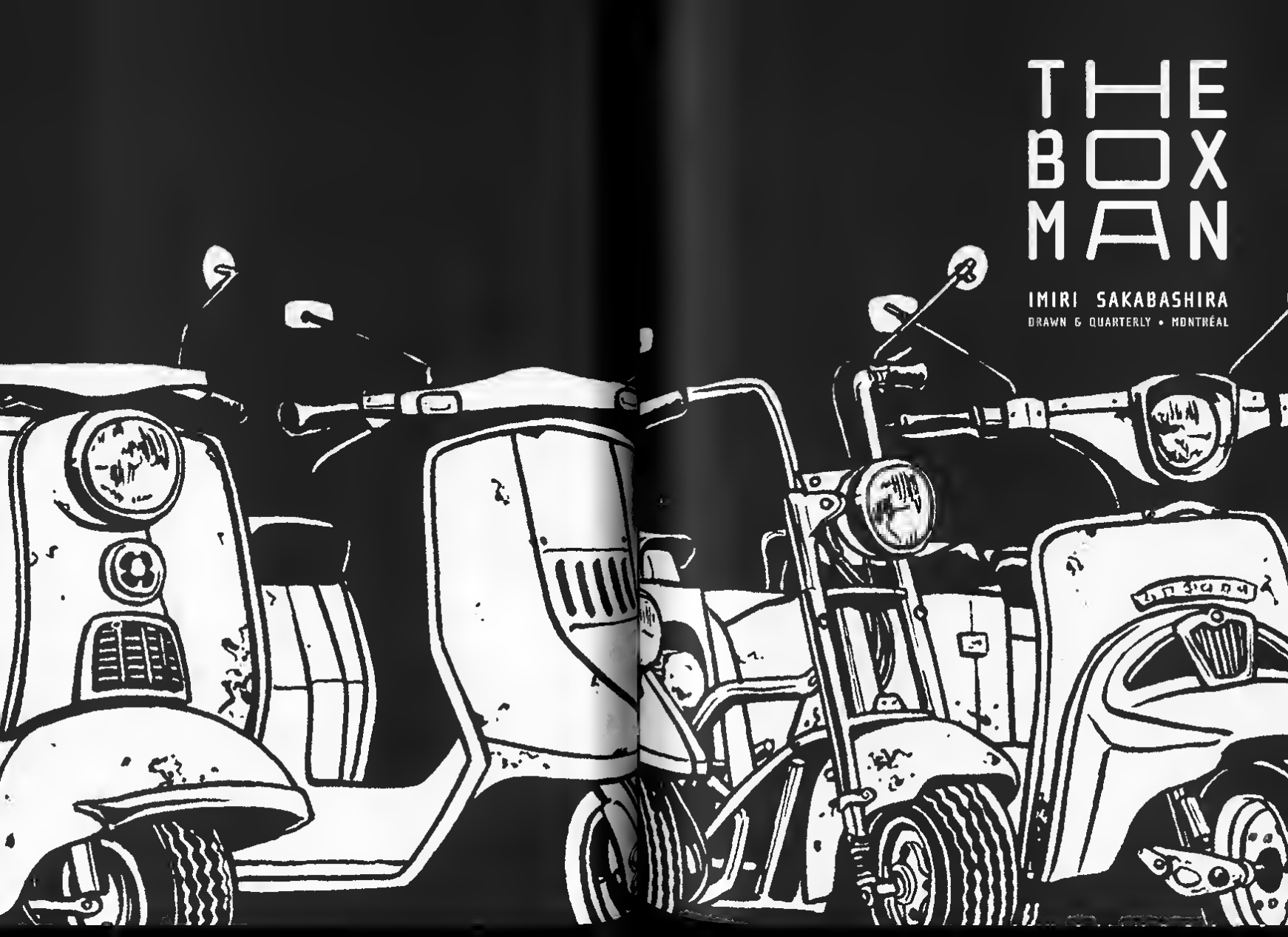
THE BOX MAN

IMIRI SAKABASHIRA





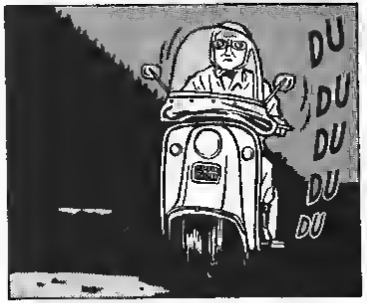
THE BOX MAN

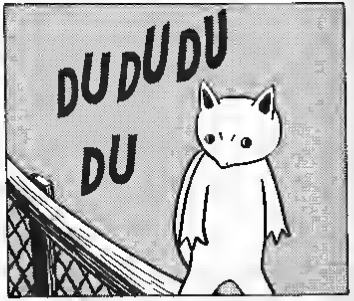
IMIRI SAKABASHIRA

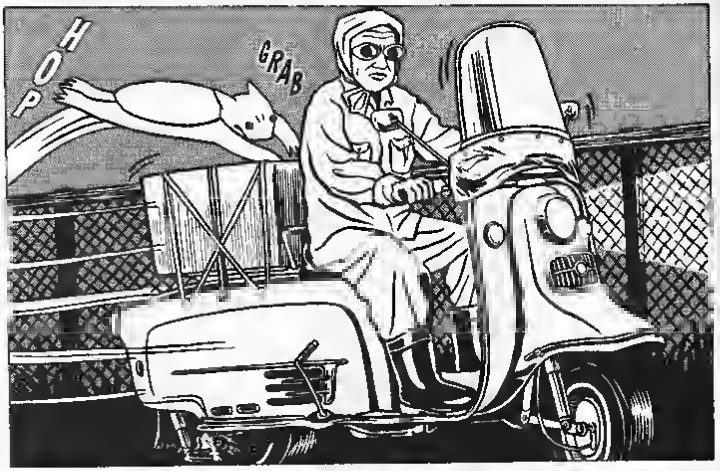
DRAWN & QUARTERLY • MONTRÉAL

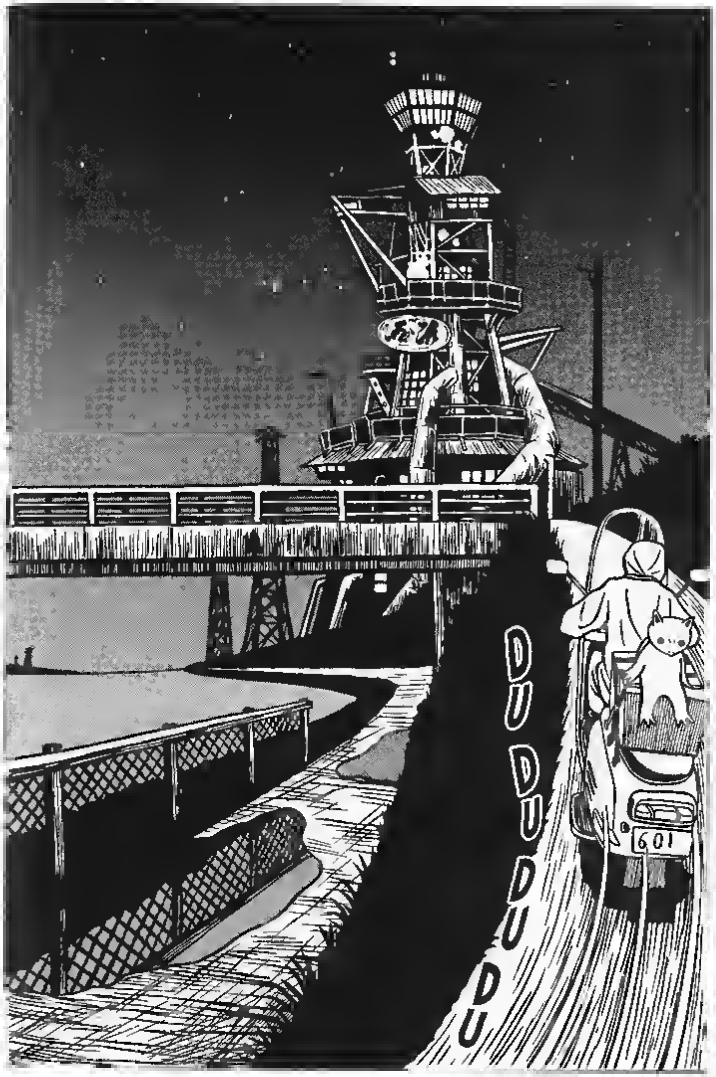
Entire contents © copyright 2009 by Imiri Sakabashira. All rights reserved. No part of this book (except small portions for review purposes) may be reproduced in any form without written permission from Imiri Sakabashira or Drawn & Quarterly.
Translation: Taro Nettleton. Font design: Marc Bell. Drawn & Quarterly, Post Office Box 48056, Montreal, Quebec, Canada H2V 4S8. www.drawnandquarterly.com. First hardcover edition: September 2009. Printed in Canada. 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1
Distributed in the USA and abroad by Farrar, Straus and Giroux, 19 Union Square West, New York, NY 10003, Orders: 888 330 8477.
Distributed in Canada by Raincoast Books, 9050 Shaughnessy Street, Vancouver, BC V6P 6E5, Orders: 800 663 5714

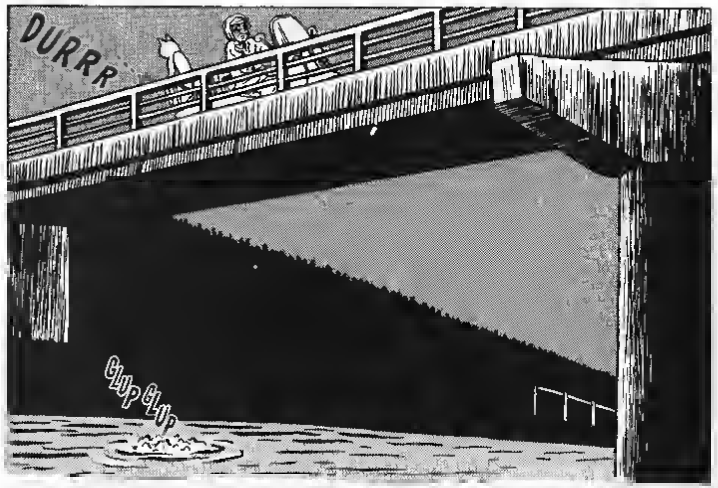
DU DU DU DU
DU DU

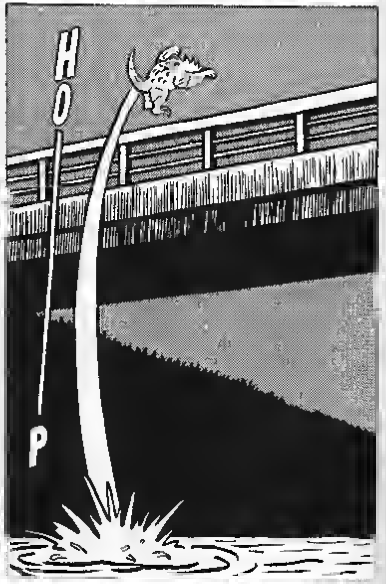

DU
DU
DU
DU
DU

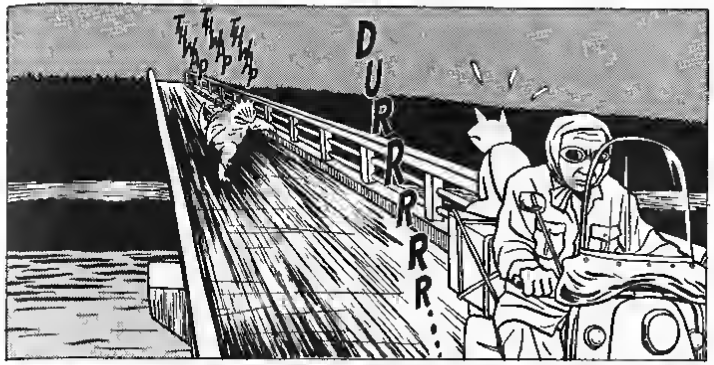

DU DU DU
DU

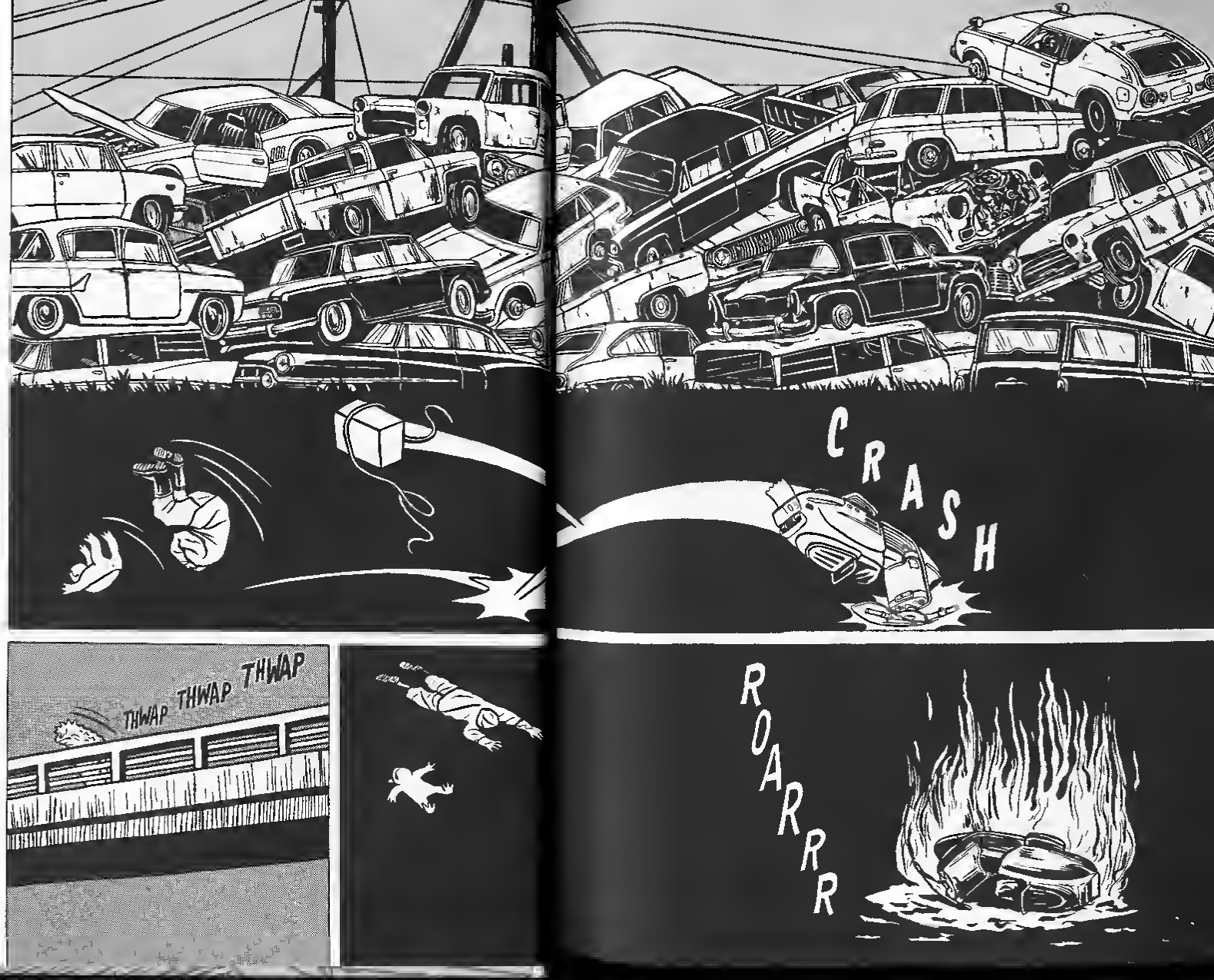

POH
GRAB


DU DU DU DU
601

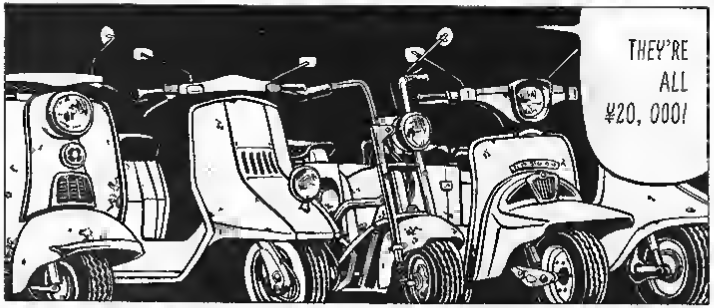




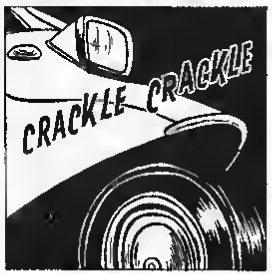

TTTT

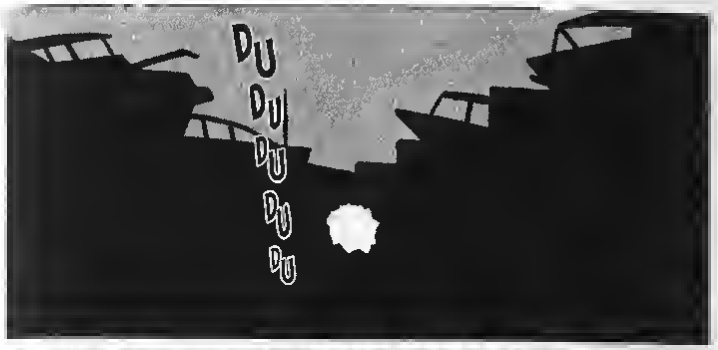

CRASH
THWAP THWAP THWAP
ROARRR

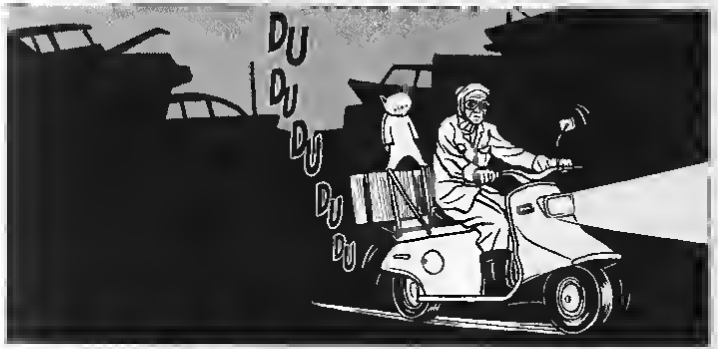
THE STRIKER ONE BALL AND FOUR PITCHES HE FOURTH BALL TO RUNNER, AND CALLS A HOME RUN?


THEY'RE ALL ¥20,000!

HEY, SOME OF THEM EVEN RUN!
THREE MISSED SWINGS AND HE'S OUT!


CRACKLE CRACKLE


DU DU DU DU DU DU


DU DU DU DU DU

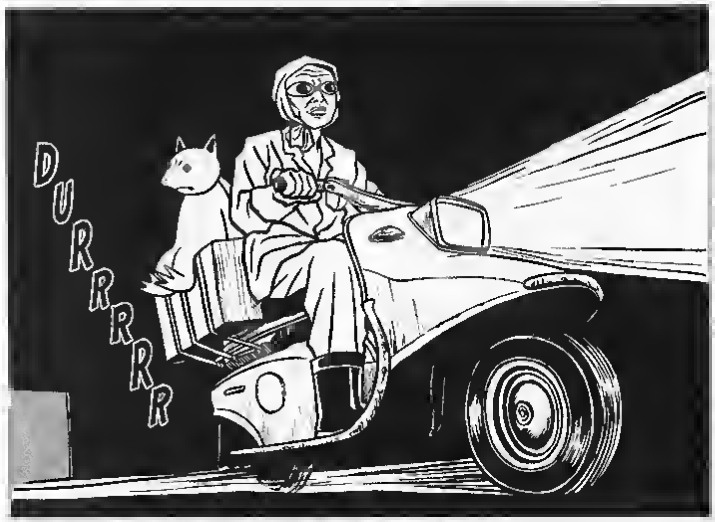
DURRRRR...
DURRR...

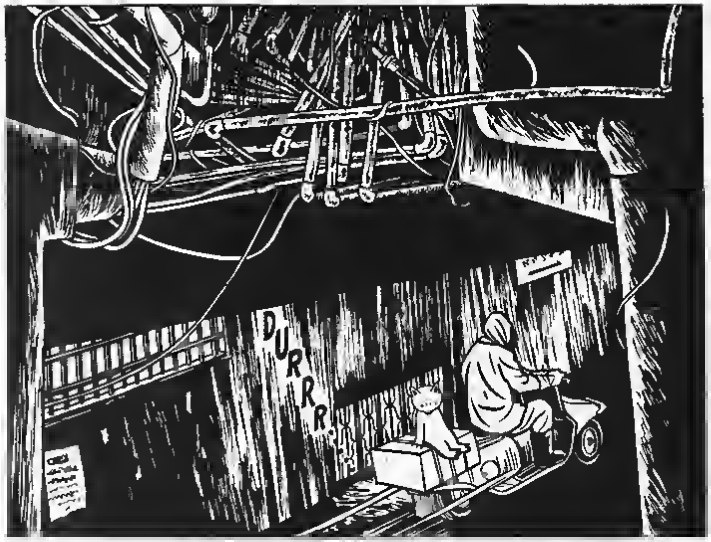
DURRRRRRR

布朗臣公寓
理士布朗臣公寓
DURRRRRRR
百佳皮膚科診所
鬼話

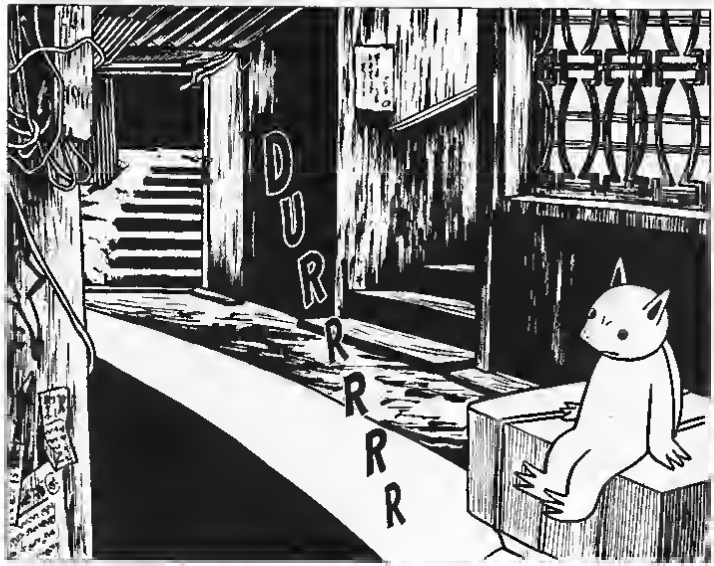
DURRRRRRR

GO GO GO GO GO GO GO
DUUUUUUU

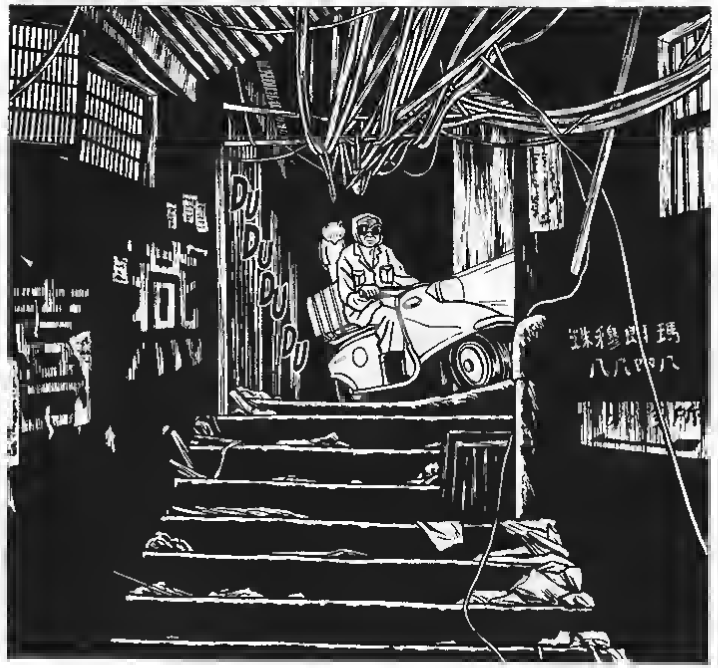

DURRRRR


DURRR

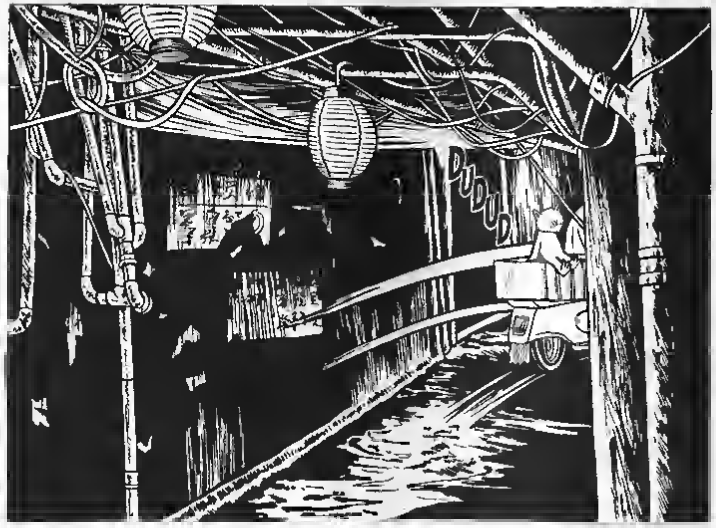
DU
DU
DU
新金髪型屋


DURRRRR

DURRRR

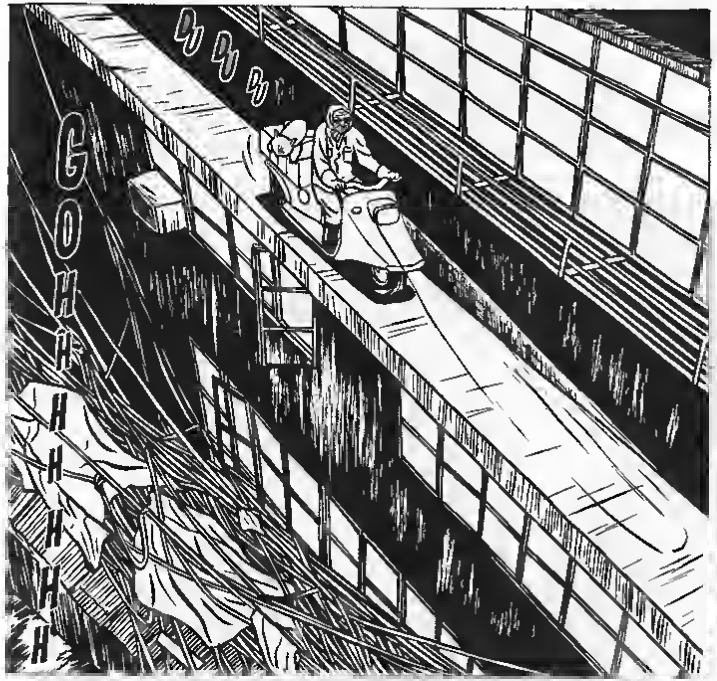

DUDUDU

DURRRRR...


DUDUD

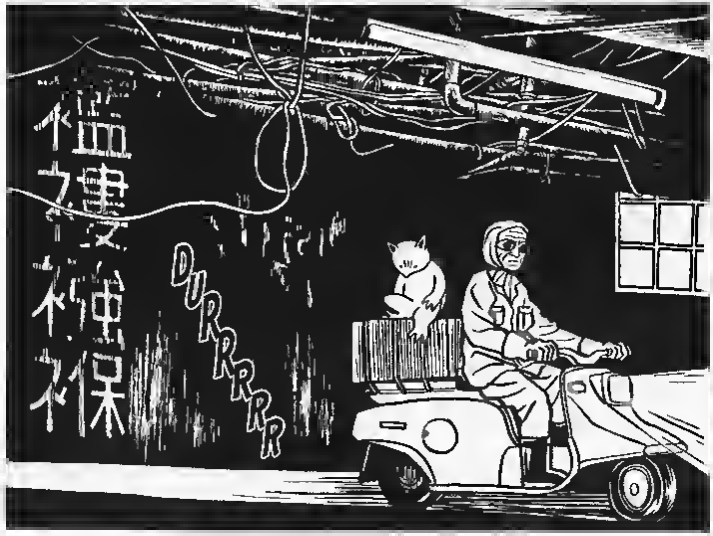
GWOOO
GA
GAN
GO
GON
GA
GA
DU
DU
DU
DU
O
GO
ON

DU DU DU
珠穆朗瑪乾酪
新嘉
當
GOHHHHHHH


DU DU DU
GOHHHHHH

DU DU DU DU

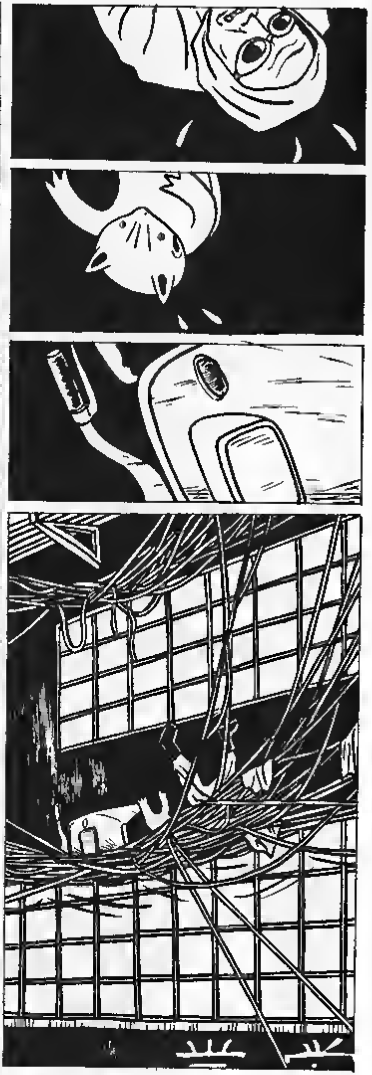
DURRRRR


DURRRRR

國際診所
專科痔瘡
耳鼻喉
DU
PU

DUDUDUDU

SPARK
SPARK
SPARK
THUD
當 劳



SNAP
SNAP
SNAP

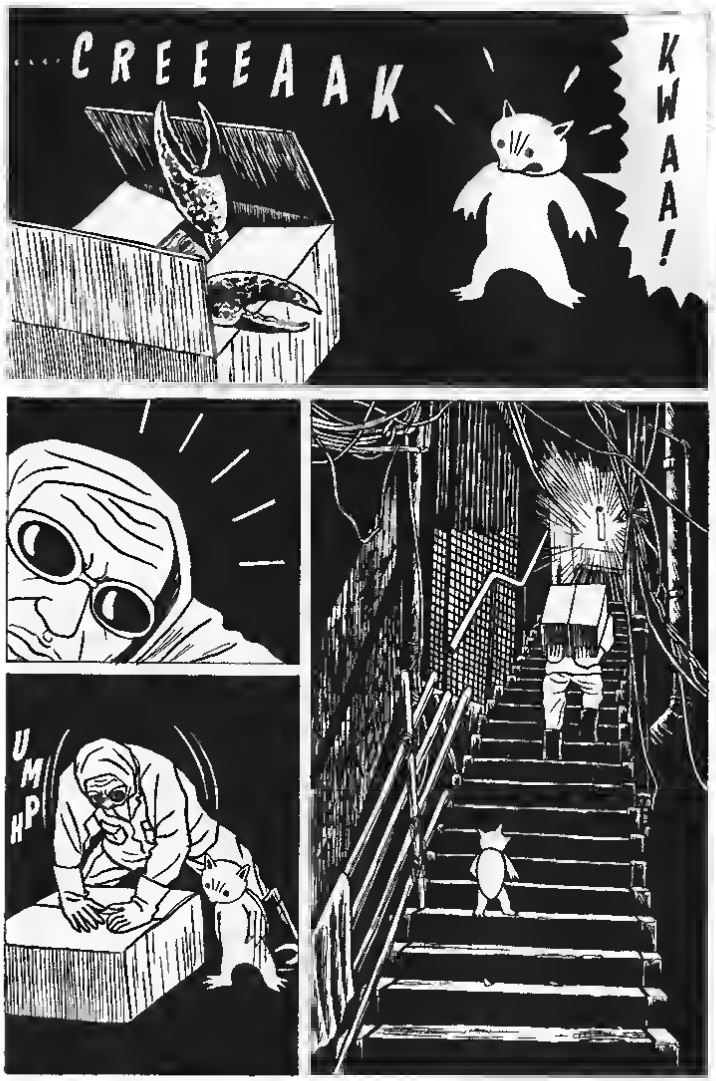
SNAP
SNAP
SNAP
SNAP
SNAP

KWAAA

SNAP
SNAP
SNAP
WHOOOOSH

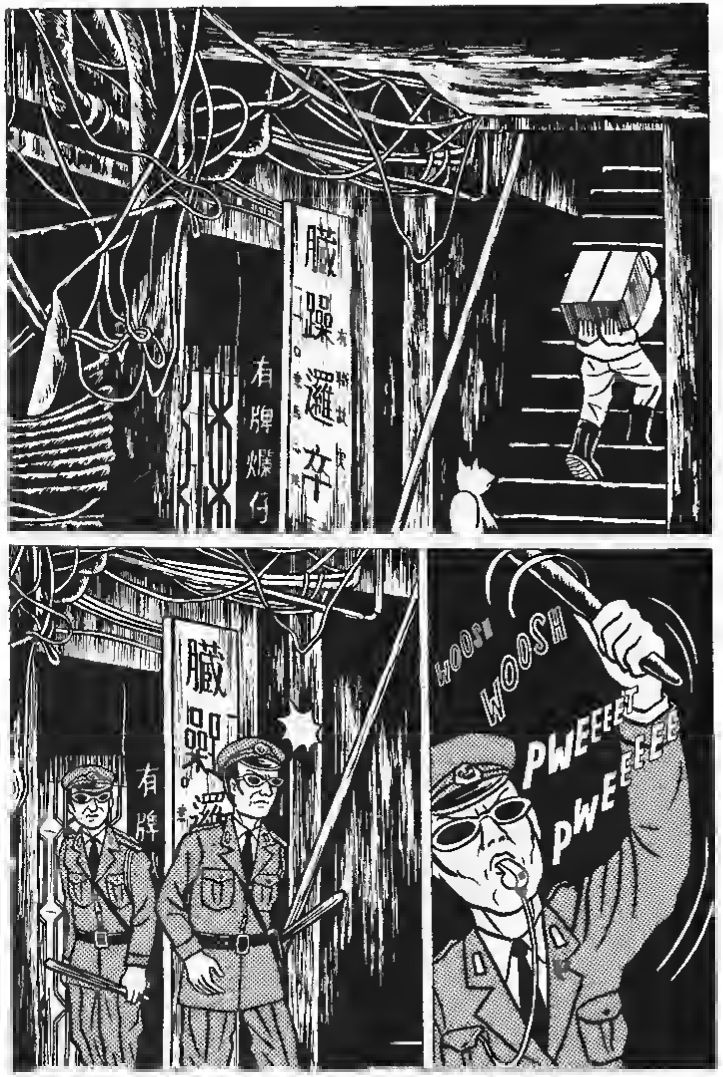
當 劳
SPLASHHHH

GOHHHHHHH
QUIVER
CREAK
CREAK
CREAK
QUIVER
QUIVER
?
FLIP
CREE
.....CREEEAAK


....CREEEAAK
KWAA!
UMHP

藍薔

KWA
HISS
KA-K


臟躁灘卒
有牌爆仔
臟躁
有牌
WOOSH
WOOSH
PWEEEEE
PWEEEEE

PWEE
PWEE
PWEEEEE
KNOCK
KNOCK
?
CREEEEAAK
WEEEEE
KWAAAA
SNAP
PWEE
PWEE?

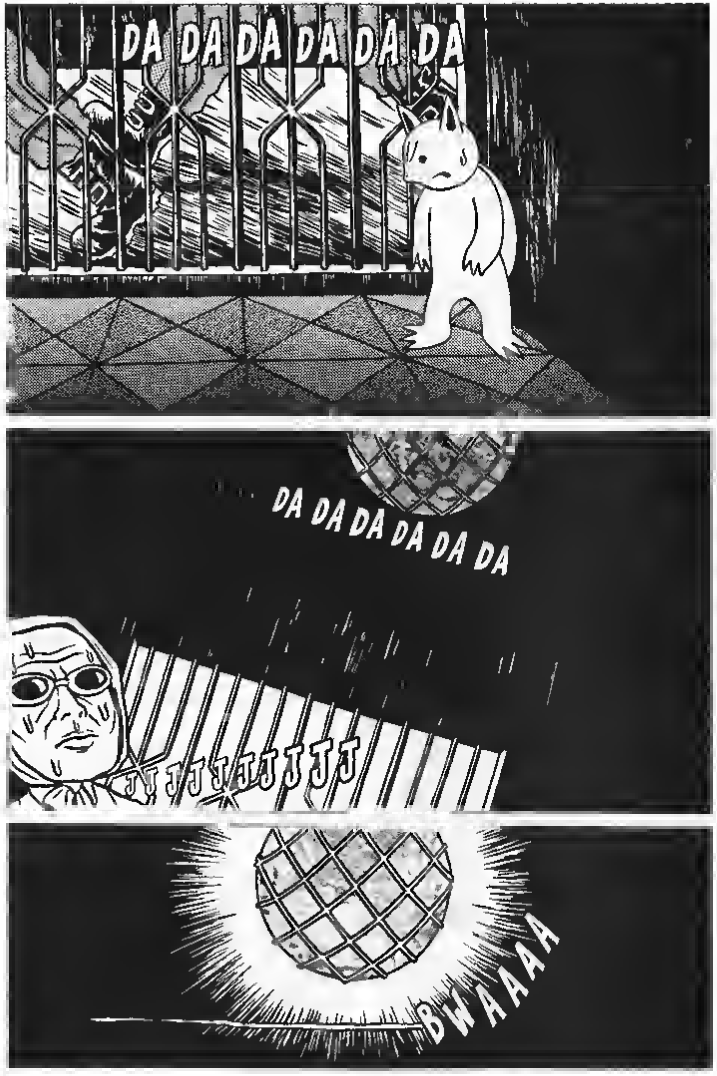
PPLLFFFF
mmmmmmmm
...mmmmmmm
PLEE
WRENCH

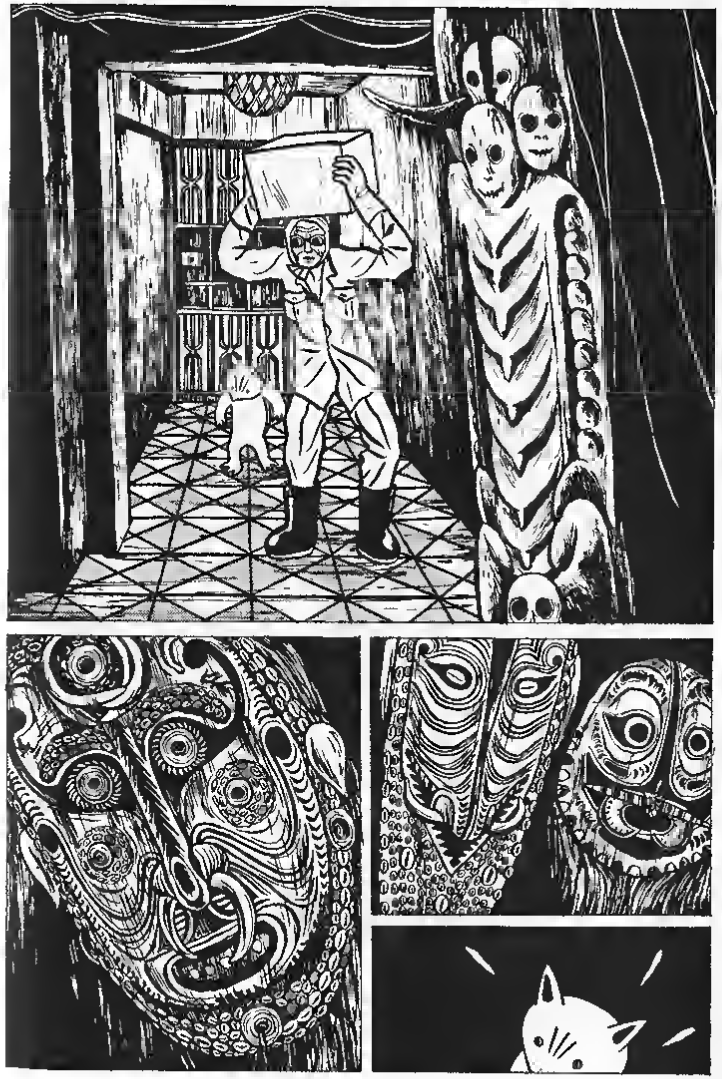
VARGG
GGGG
ROLL

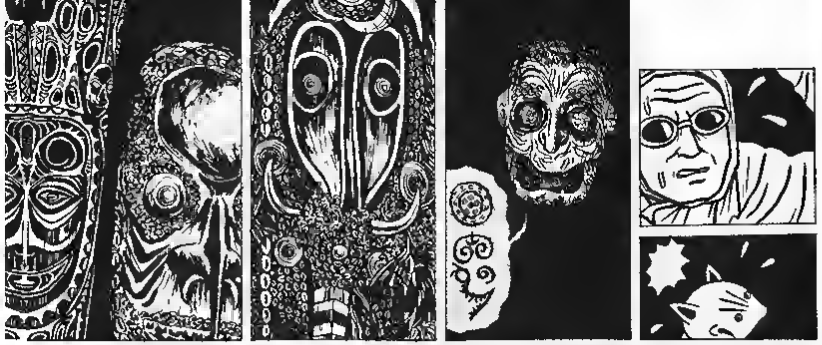
DA DA DA DA DA DA
KWAAA

海洛大
???
???
???
可卡因

DA DA DA DA DA DA


DA DA DA DA DA DA
DA DA DA DA DA DA
JJJJJJJJJJJJ
BWAAAA

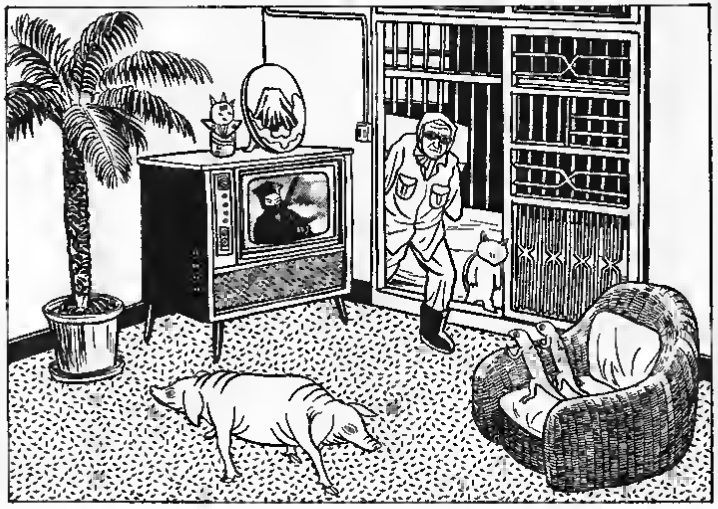


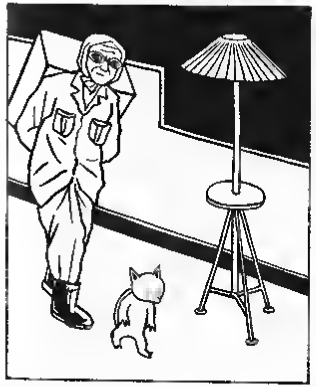


FSHHHHMARH

CREEEEEEAAAK

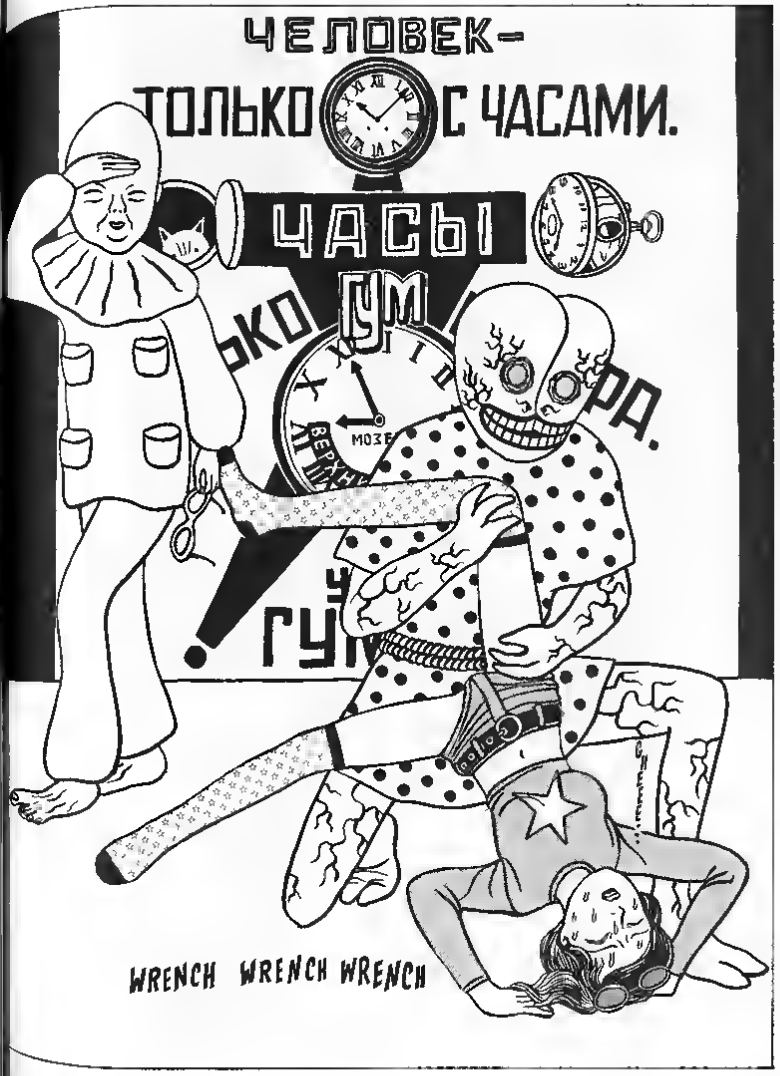
CREEAK





CREAK CREAK CREAK
HEE HEE

MATRA
M530
НЕЕ НЕЕ
CREAK CREAK CREAK
AIEEEEEEEEE


ЧЕЛОВЕК-
ТОЛЬКО С ЧАСАМИ.
ЧАСЫ
МОЗГ
WRENCH WRENCH WRENCH

ZUBZUBZUBZUB

SLOBBER
SLOBBER
SLOBBER

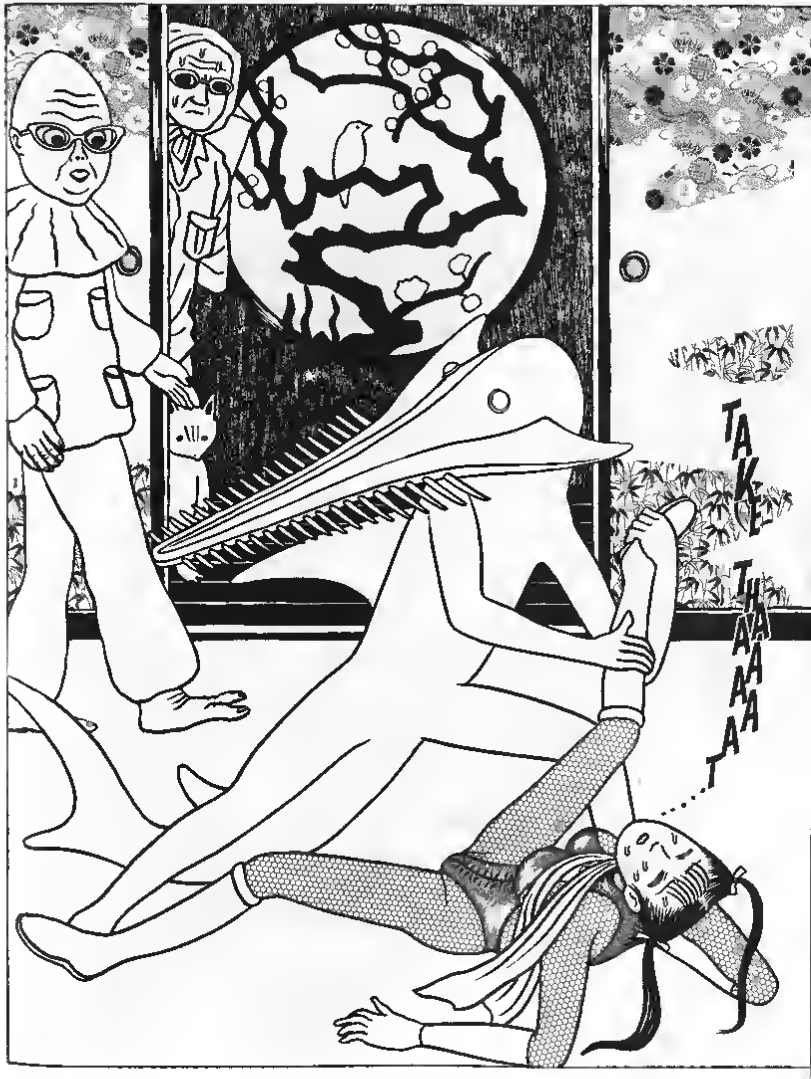
AAAAAAHR

EHE
HEE TEE
HE HEE
HE HEE

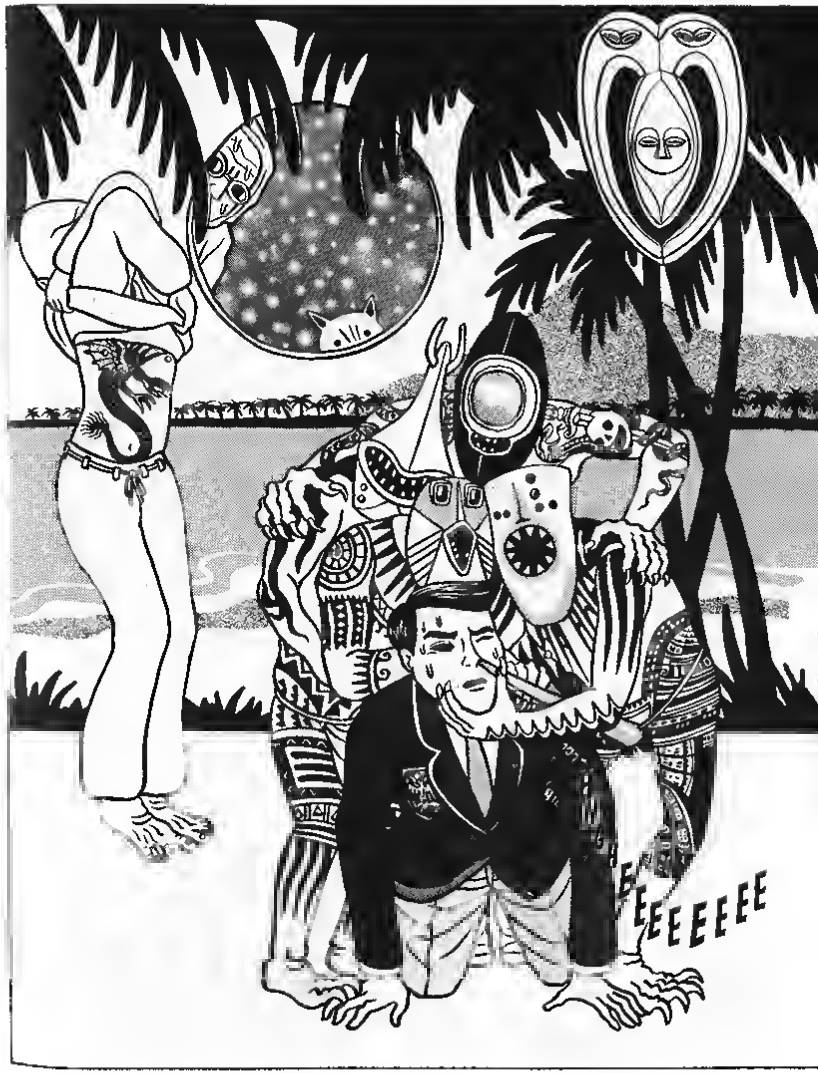
UNHAAAA

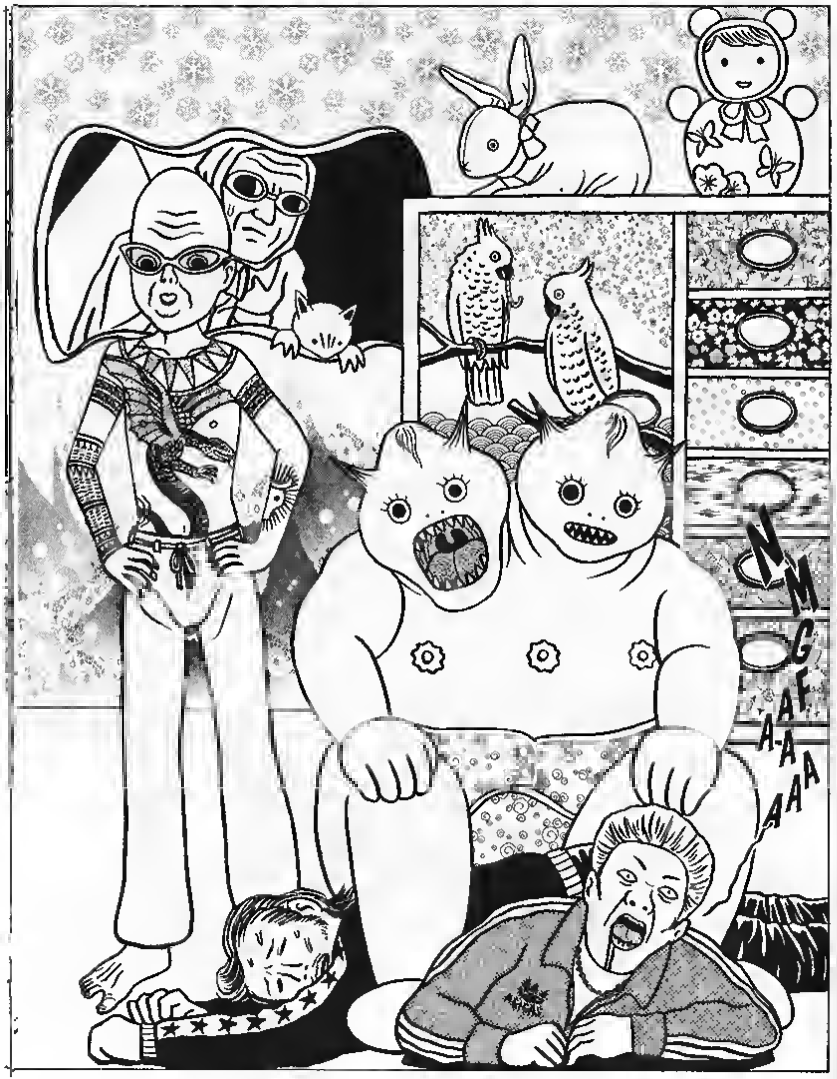
NOOOOO

NNNNMP
HHHHH

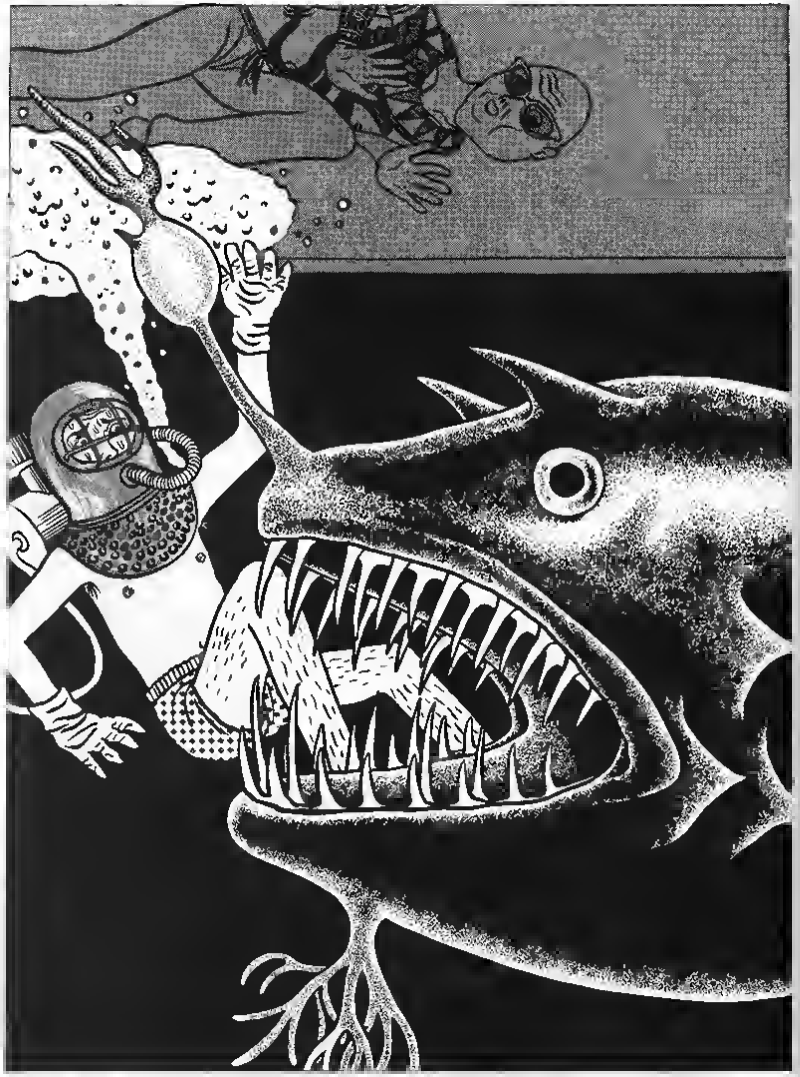

TAKE
THAAAAAAA

SHAG
SHAG
SHAG
SHAG
SHAG
SHAG

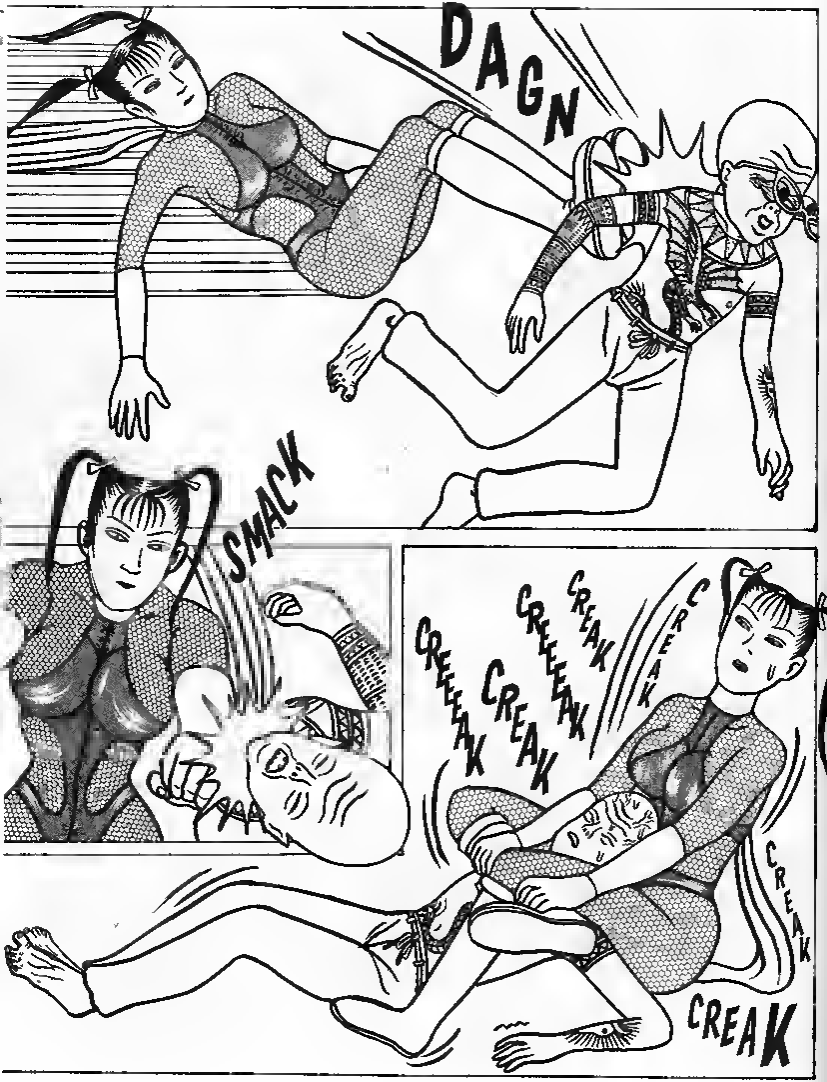

EEEEEEE


NMG
AF
A-A
AAA

TEXACO
Firestone
BIGDADDY
ROTH
PI
PI
PI



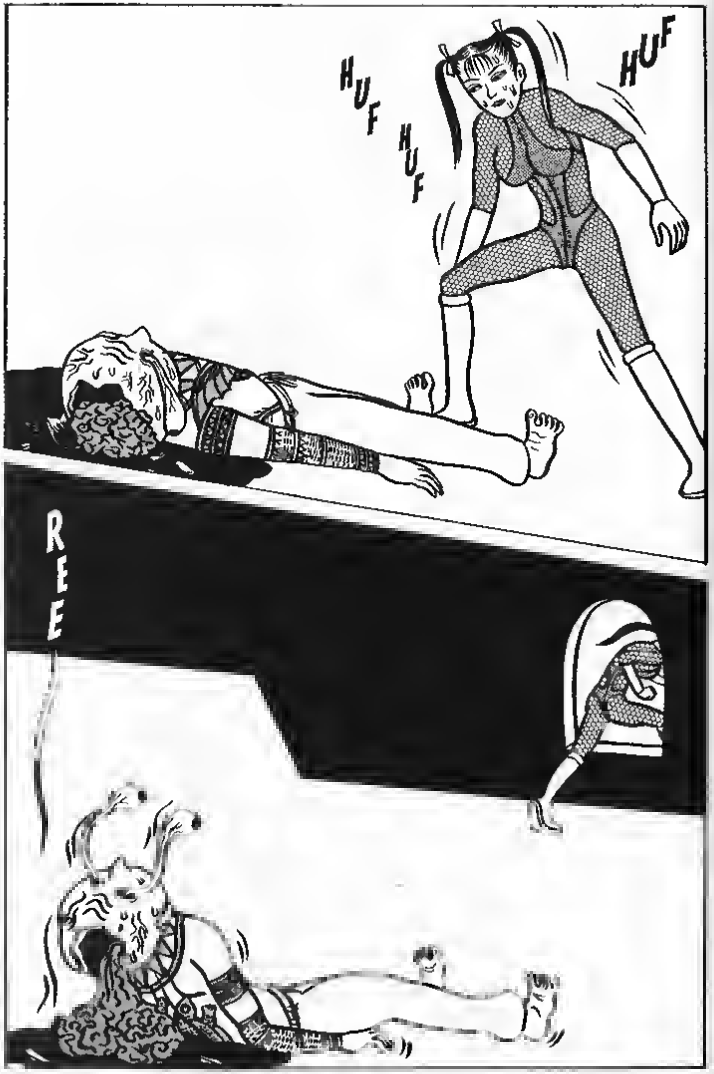
QUIVER
QUIVER
QUIVER


DAGN
SMACK
CREEEEAK
CREAK
CREEEEAK
CREAK
CREAK
CREAK
CREAK

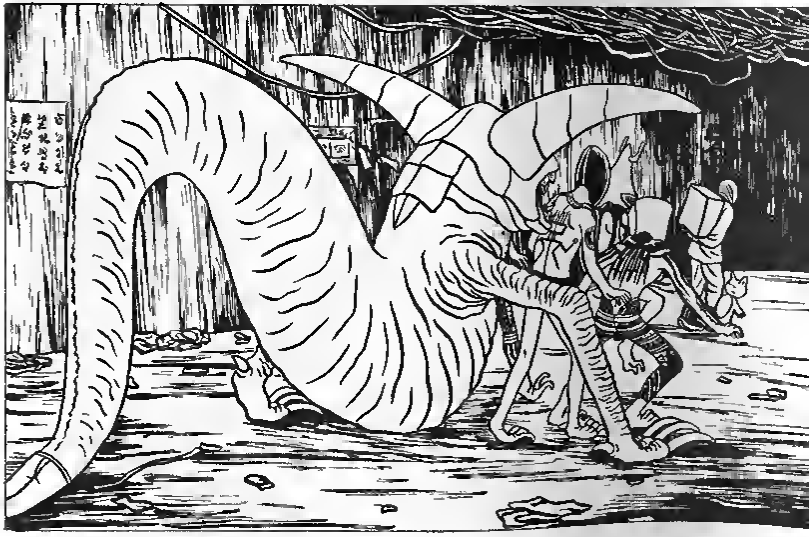
WRENCH
WRENCH
WRENCH
WRENCH
WRENCH
WRENCH
BIKI
BIKI
BIKI
BIKI
THWACK
STOMP
STOMP
STOMP
STOMP
STOMP
STOMP
STOMP
STOMP

WOOSH
WOOSH
WOOSH
GWOOOOON
WOOSH
WOOSH
WOOSH
WAASSUUUSH
CRACK
CRACK
CRACK
CRACK
CRACK
BOOF

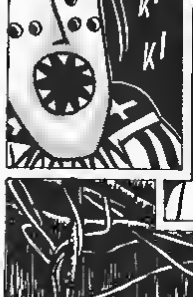
KRAK
KRAK
KRAK
WHOOOOOOSH
DUGASH!


HUF HUF
HUF
RE

精風膳雨
大厄宮
王八蛋
205



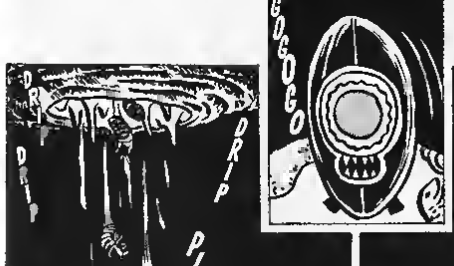
PSSHHH
FSSSHHH
KWA
SLASH
SLASH
SLASH


KI
KI
KI

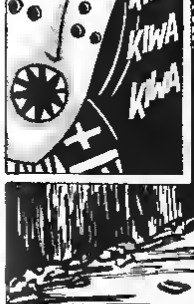
KAHHH

KA
KA
KA

DRIP
DRIP
DRIP
HHHHH
FSHHHH


DRIP
DRIP
DRIP
PLOP
PLOP
GOGOGO

KWAAA
SLITHER
SLITHER
SLITHER


KIWA
KIWA
KIWA

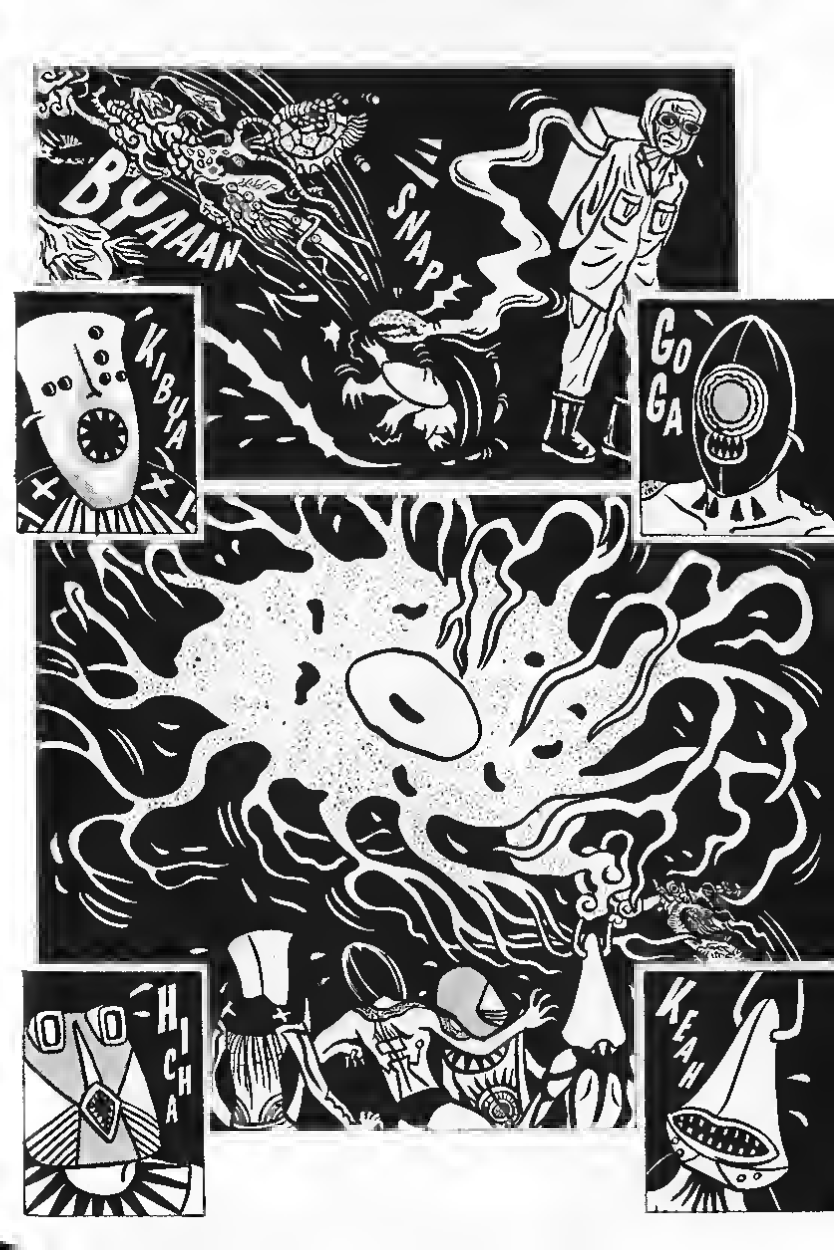
DRIP
DRIP
DRIP
YELP
SLITHER
SLITHER
SLITHER
SLITHER
SLITHER
SLITHER

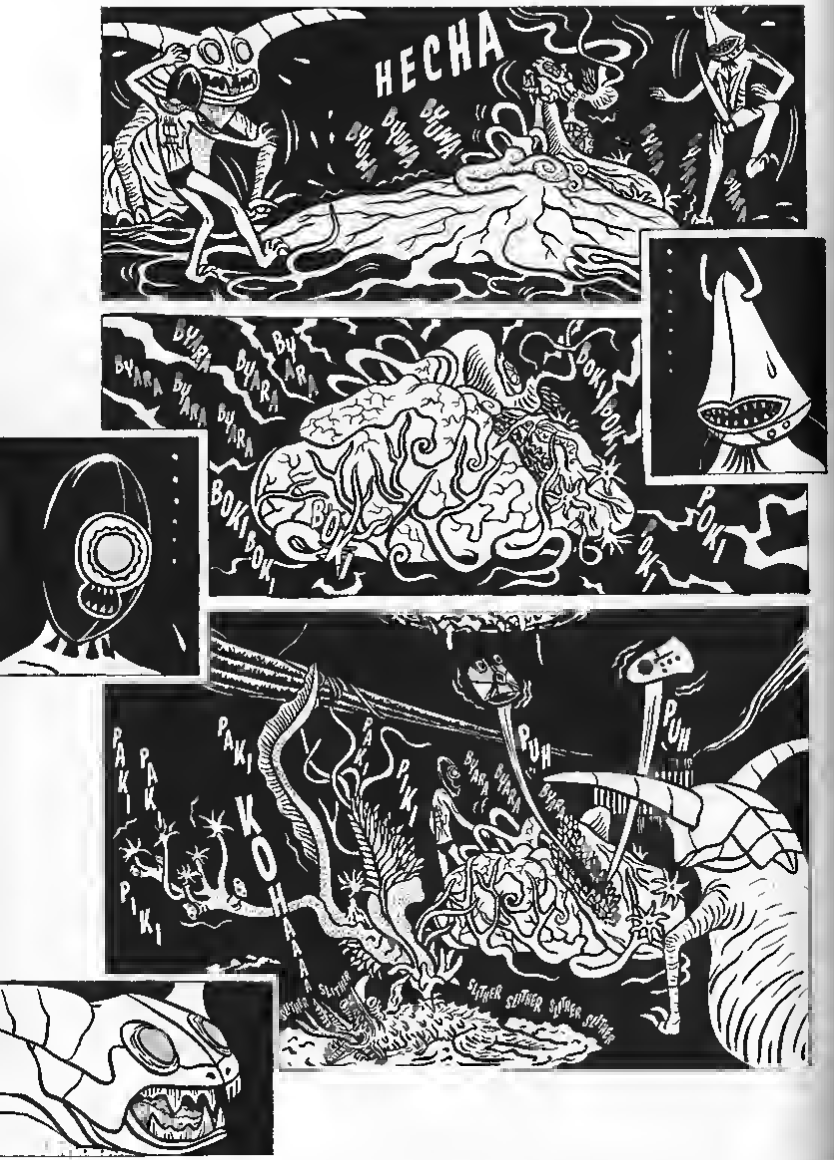
KHE
KHE
KHE

HCH
HCH
HCH

OOF

KAHEA
PAKI PAKI
HIKPAKI
SLITHER SLITHER SLITHER
GI GI GI GI GI
HCH HCH HCH HCH
SLITHER SLITHER
KHE KHE KHE
KOKOKO
BOOF
GHARGH
KARGH
MOKI MOKI MOKI
MOKI MOKI MOKI MOKI MOKI MOKI


BYAAAN
SNAP
KIBYA
GO GA
HICHA
KEAH

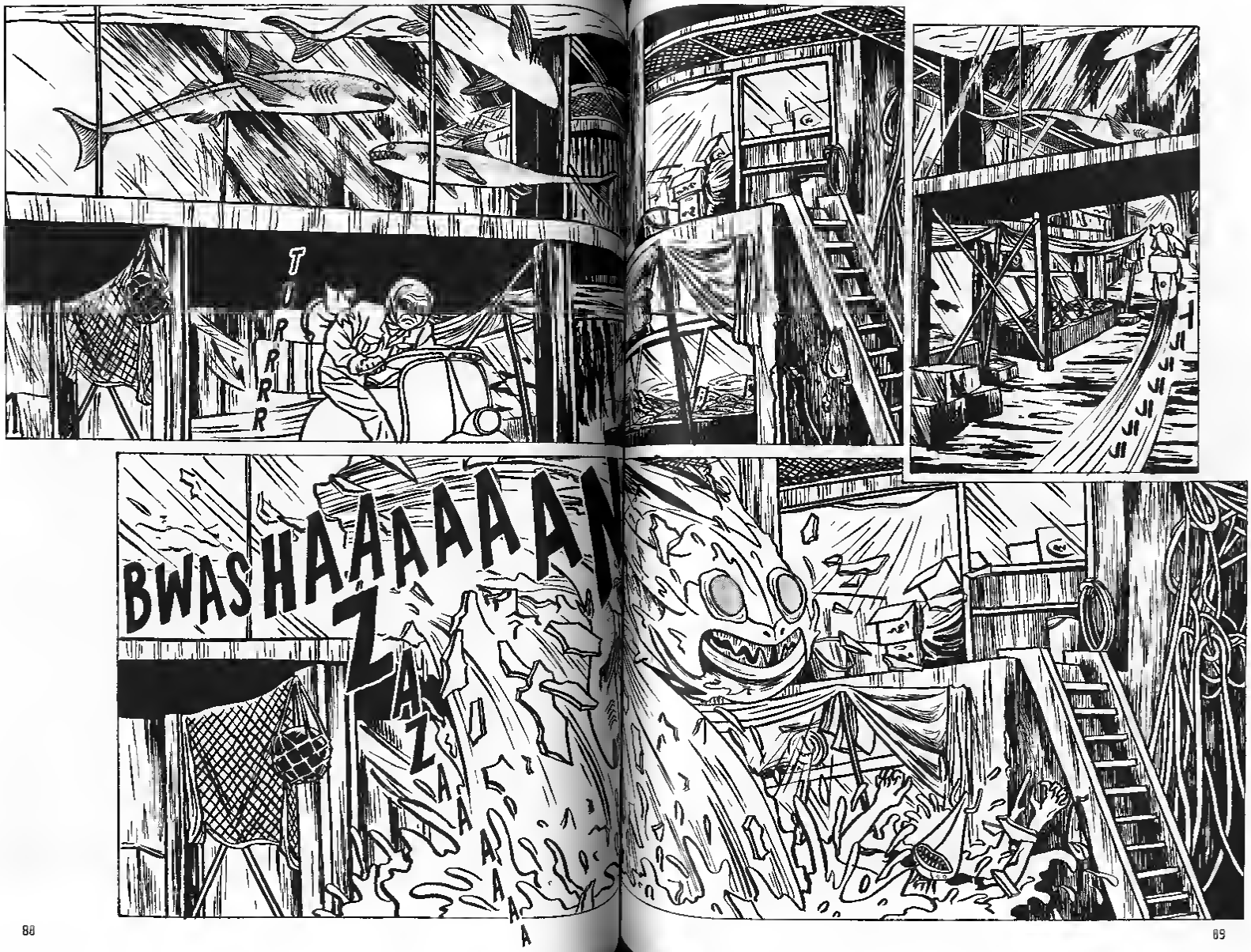

HECHA
BYUMA
BYUMA
BYUMA
BYUMA
BYARA
BYARA
BYARA
BYARA
BYARA
BYARA
BOKI BOKI
BOKI
BOKI
BOKI
PAKI
PAKI
PAKI
PAKI
PIKI
PIKI
KO
PUH
PUH
BYARA
BYARA
SLITHER
SLITHER
SLITHER
SLITHER

カラオケ การาโอเกะ
มหาเศรษฐี
แพง เสื้อ
เฟนิยว
เบรี้ยว
แปลก สะดิย
TURUN
TURRRRRRRR
TURRRRRR

DUDUDUDUDU....
!!
DU DUDUDUDUDUDU
SHA SHA SHA
SHA SHA SHA

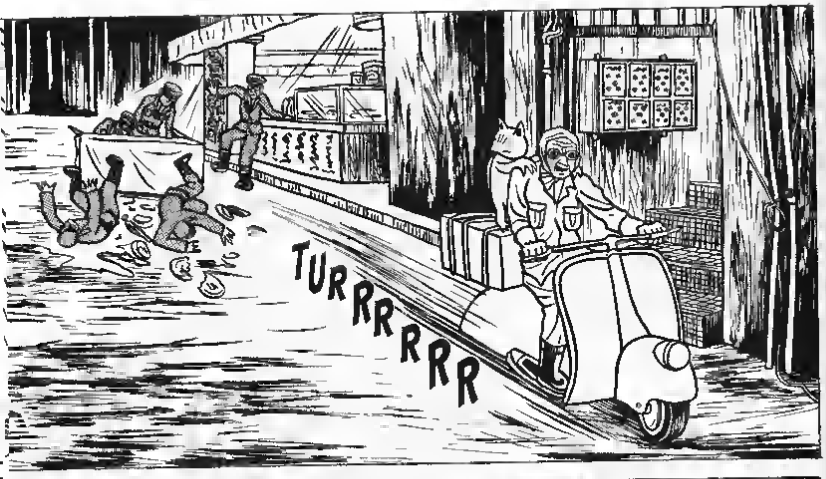
TURRRRRR
DUDUDUDUDUDU
TURRRRRR
長袖400
半袖350

TURRRRRR
TURRRRRR


T
I
R
R
R
R
BWASHAAAAAAAN
ZAZAAAAAAA
A

GEAAA!!!
GOHHHHHHHHHHH
DUDUDUDUDUDU
TURRRRR
!

凶悪犯人
!!GO—WAAAAA


TURRRRRR

RAAAAAAA

GG
GG

BANG

GO
GAAAA

KAAAAAA
KUUU

BOOOOOOOOO
BANG
RATATATAT

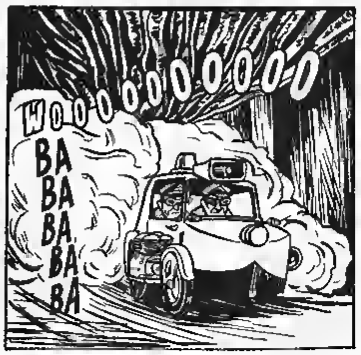
WOOOOOOO
BABABABABABA

BANG
BANG
BANG
NH
GWEHHH
FSHHHHHH

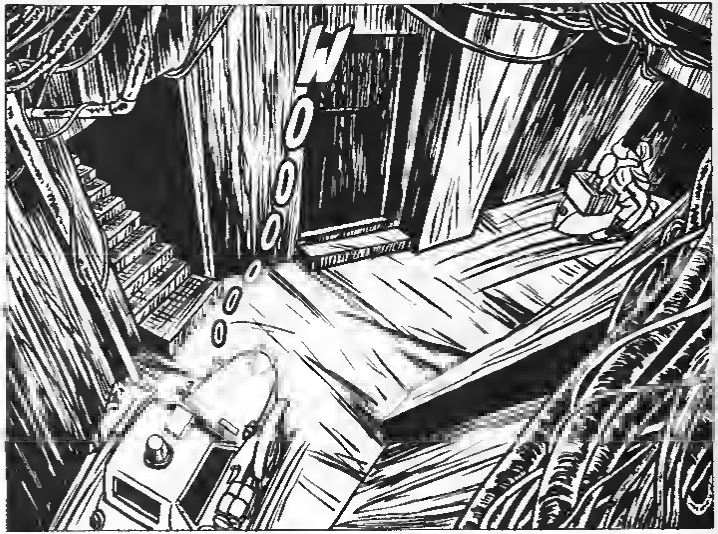
KA
BLAM

DODODODODODO

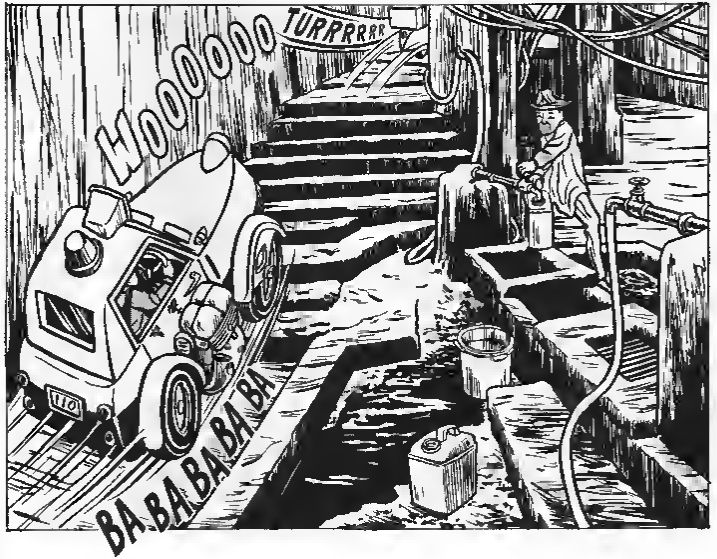
WOOOOO


WOOOOOOOOOO
BABABABABA

BLAM
PSHAAAA
CRACKLE CRACKLE


WOOO

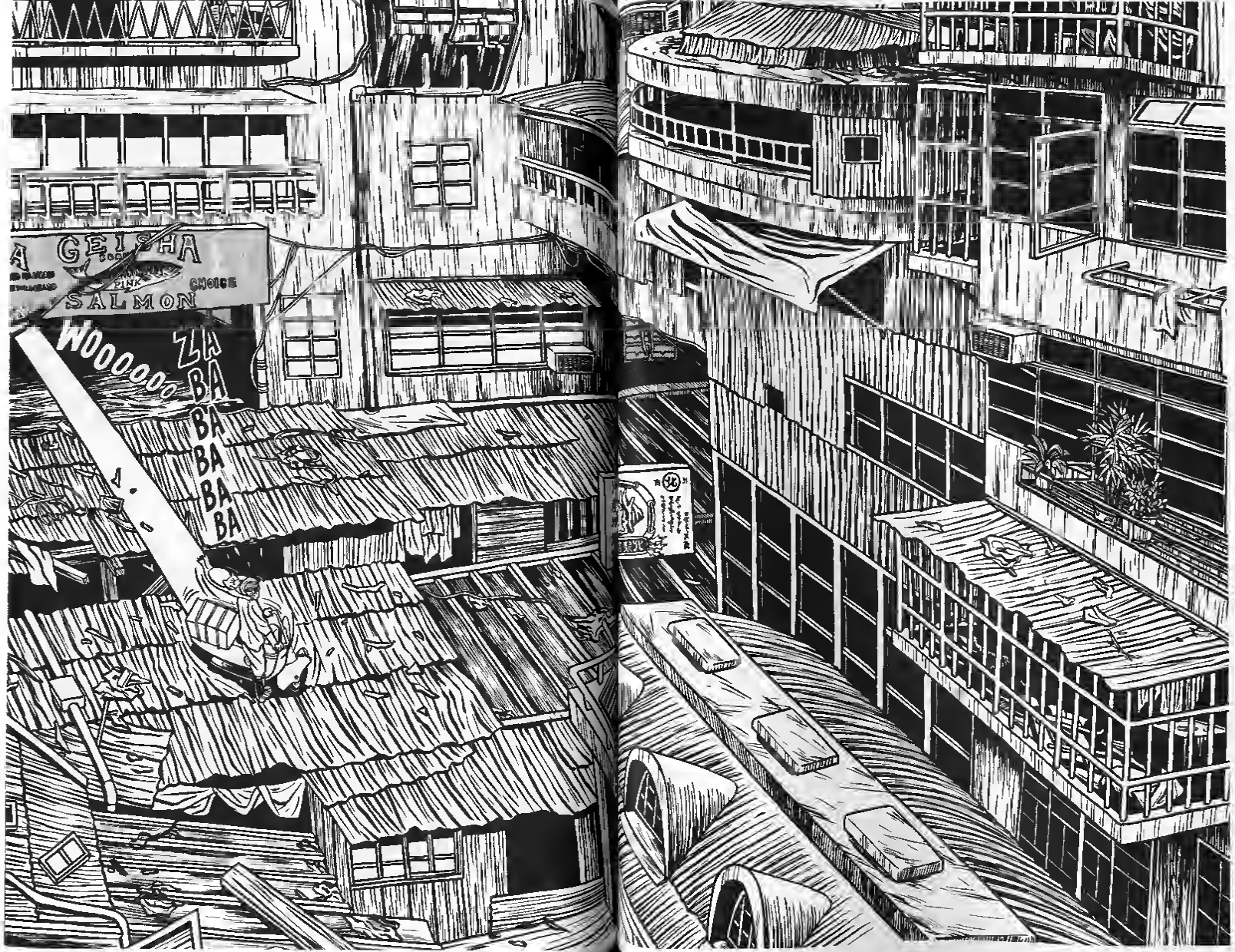
TURRRRR

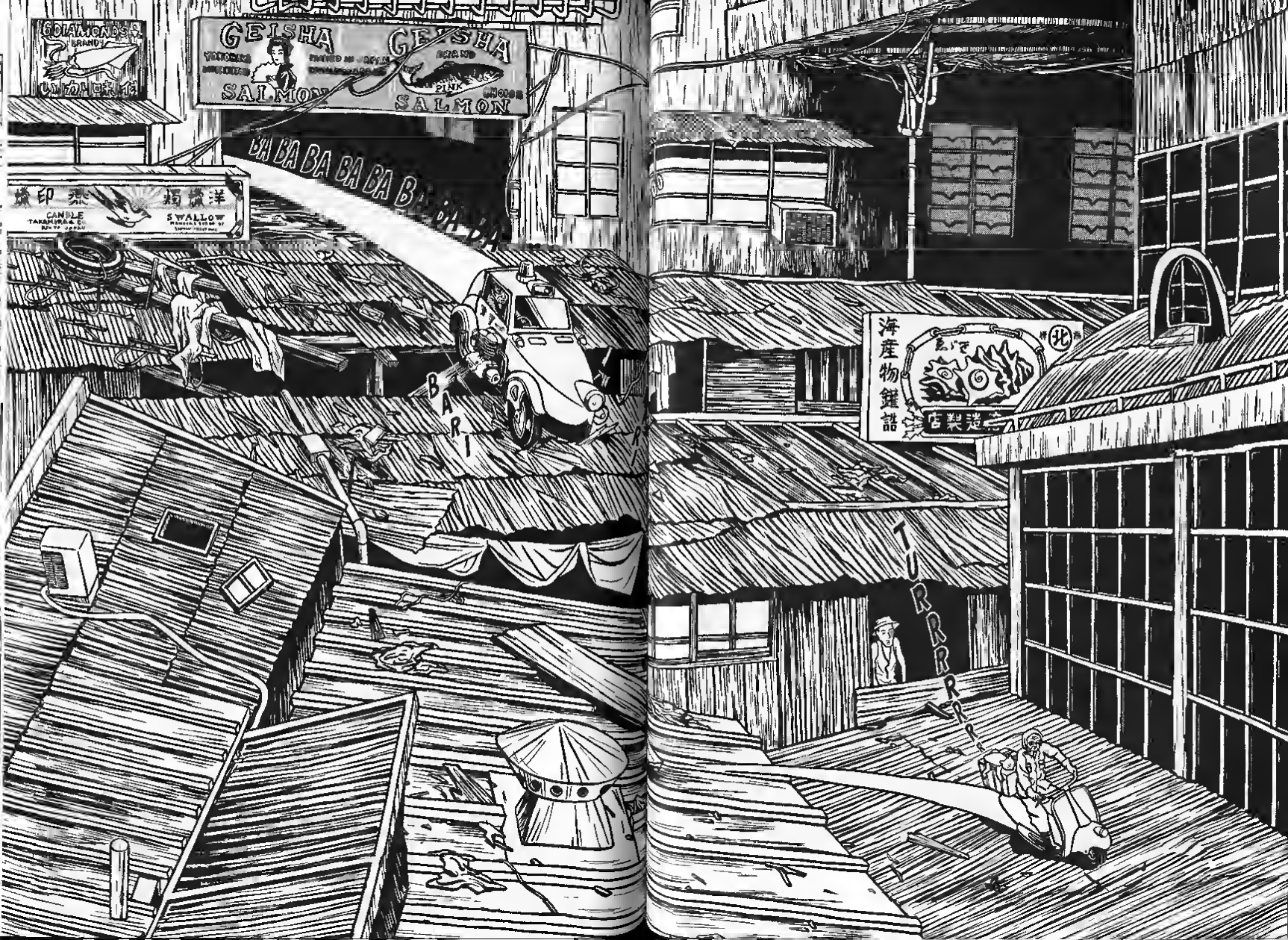

Hoooooo
TURRRRRR
BA.BA.BA.BA.BA

TURRR
WUOOOO
方燈龍仙大神師

BABABABA
URRRR

GEISHA
YOKOHAMA
DISTRIBUTORS
SALMON
TURRR
SWALLOW
MANUFACTURED BY
SENSOH ITSUTSUJI


A GEISHA
PINK
CHOICE
SALMON
WOOOOOO
ZA
BA
BA
BA
BA
BA

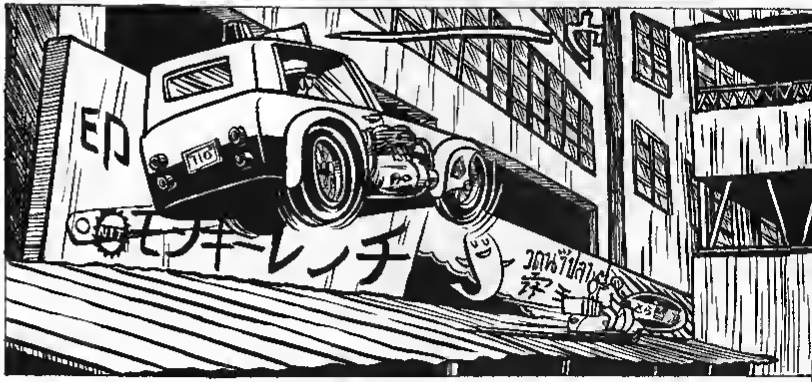

GOLDFISH BRAND
GEISHA
SALMON
GEISHA
PINK
SALMON
BA BA BA BA BA BA BA
CANDLE
SWALLOW
BARI
海産物鑵詰
北
TURRRRRR

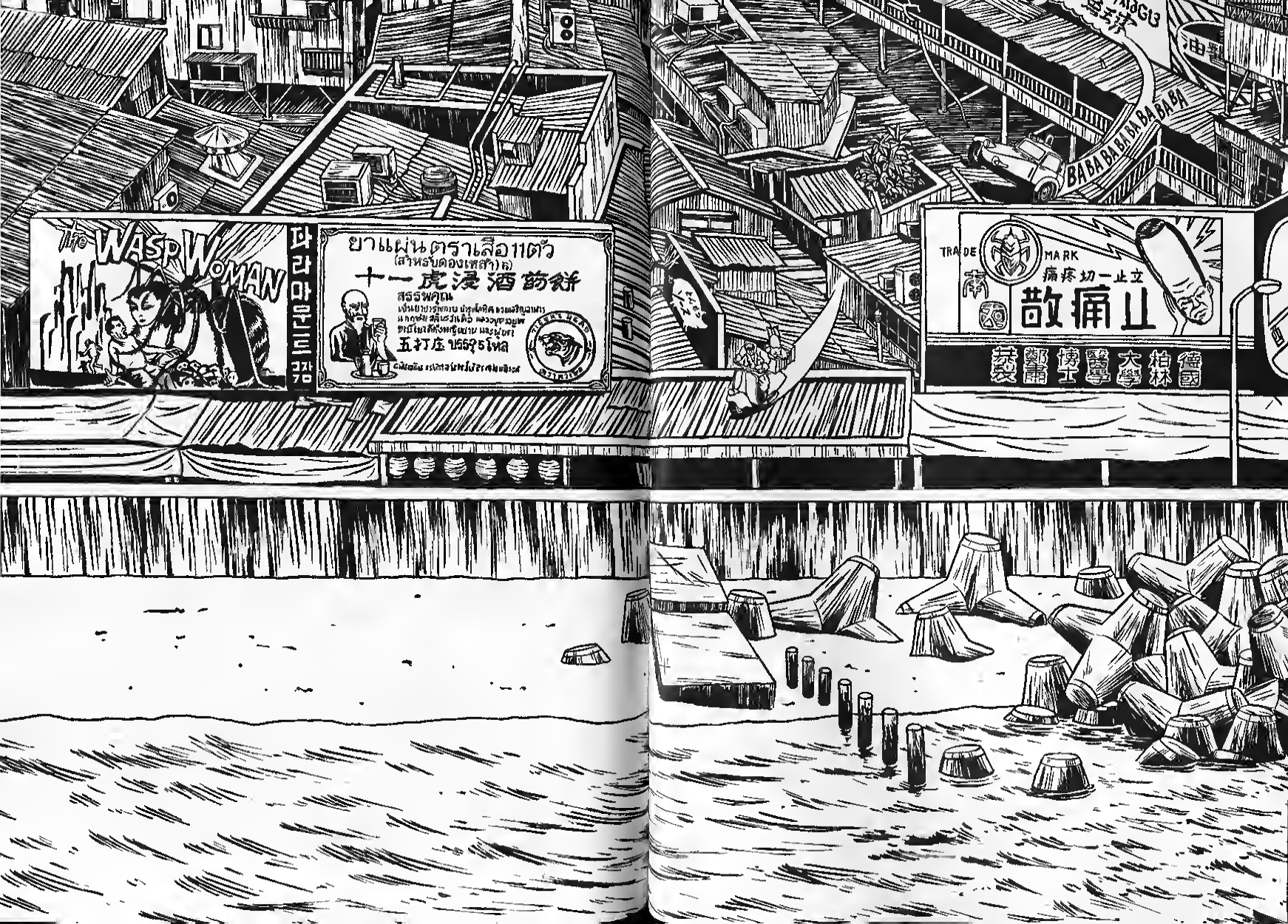
SMAAASH
BRRRR

WOOOOOO
BAR! BAR!

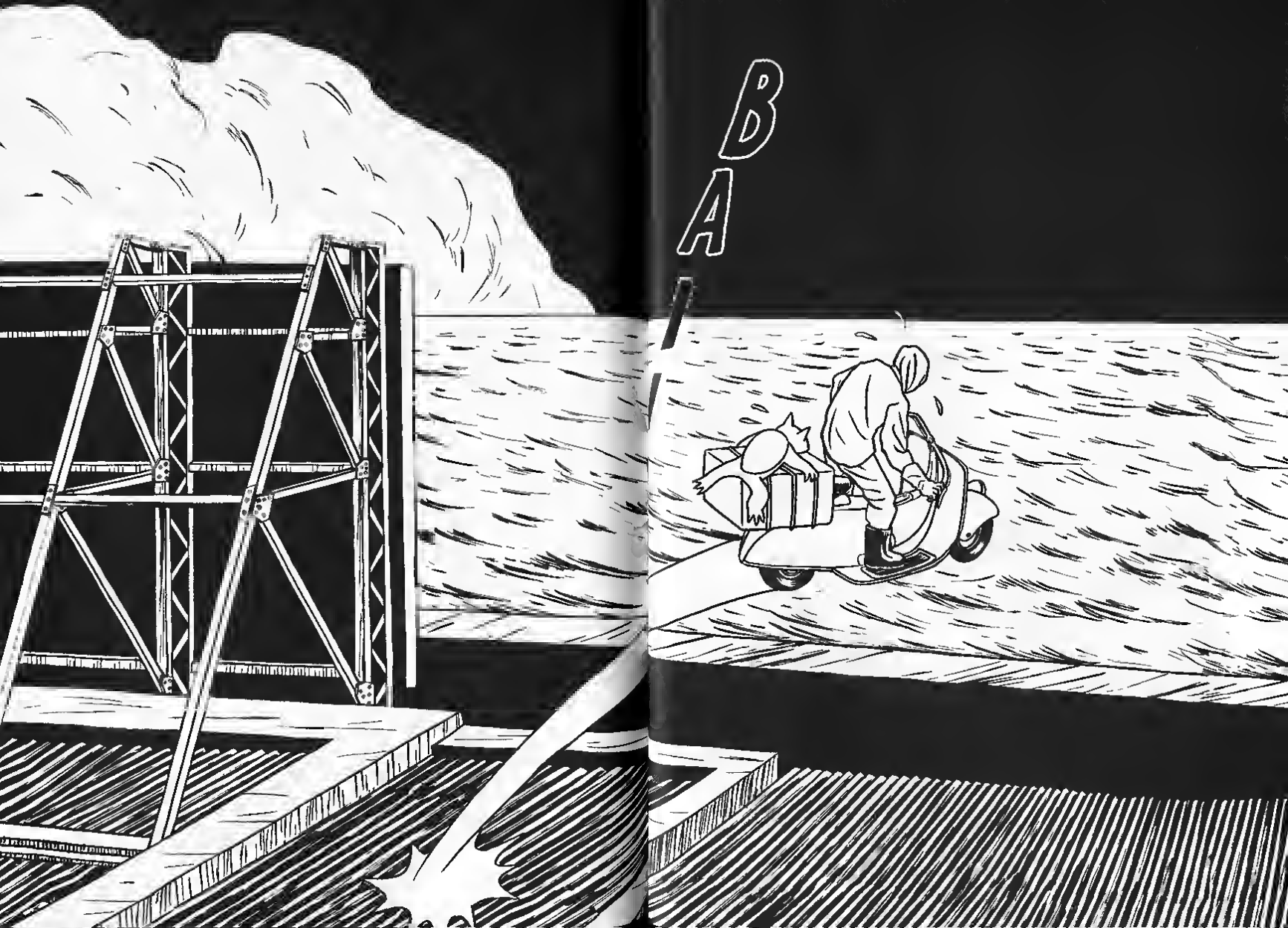
BLAM

SMASH
ストロング
ヒットED

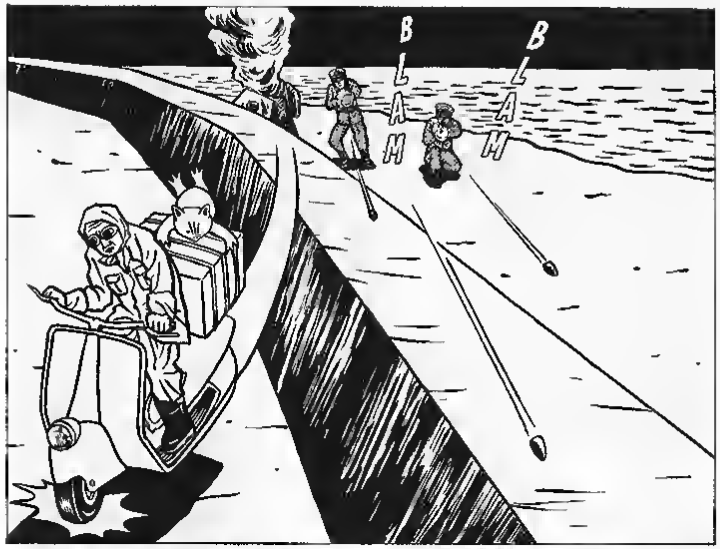

ED
110

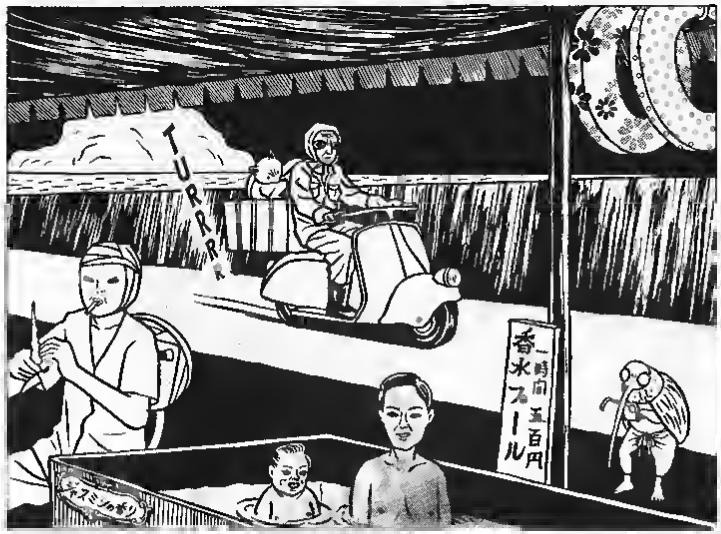

The WASP WOMAN
파라마운트
ยาแผนตราเสือ11ตัว
(สำหรับคองเพสา)
十一虎浸酒筋饼
五打应 1555 โทส
TRADE MARK
止痛散
德國柏林大學醫學博士鄭肅裳
BA BA BA BA BA BA BA

TURRRRR
BA
BA
BA
BA
BA
BA
男
清酒


BA

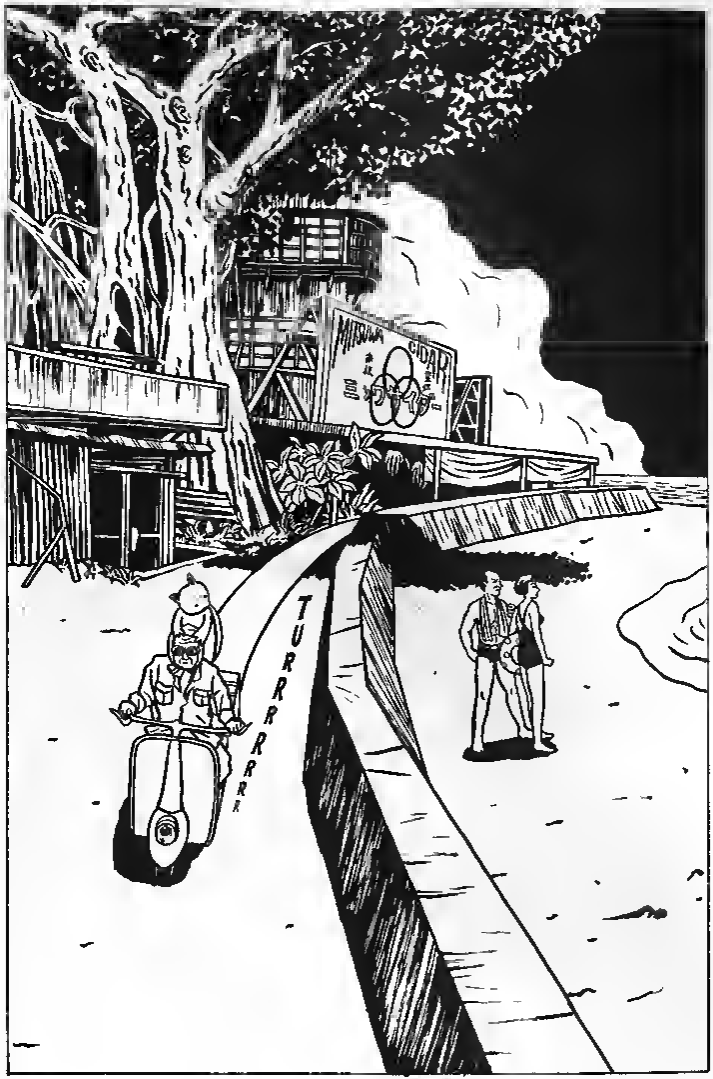
TURRRR
RRR
CRASH

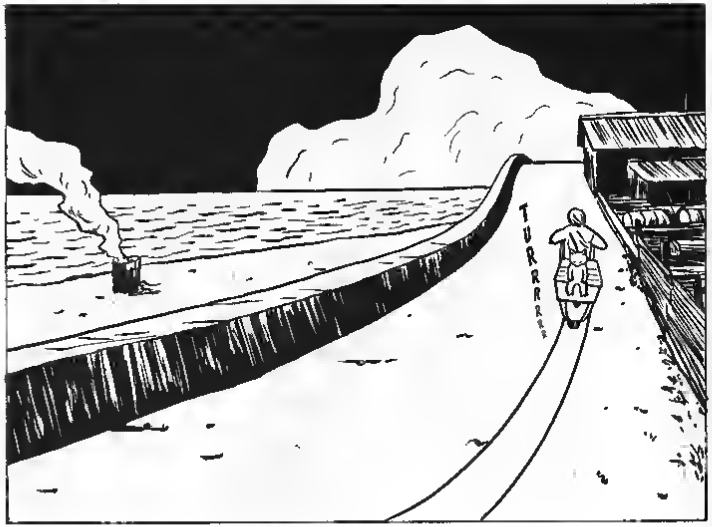

BLAM
BLAM

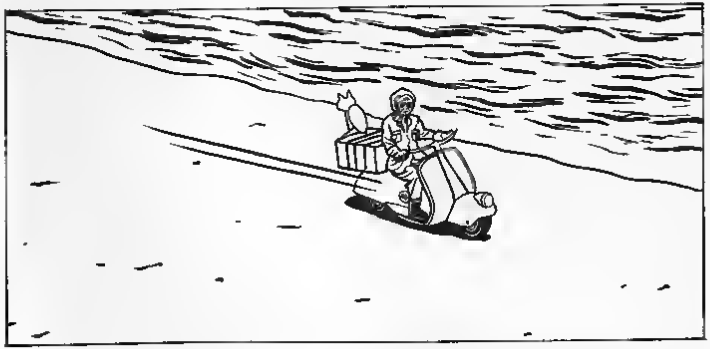

TURRRR
一時間 五百円
香水プール

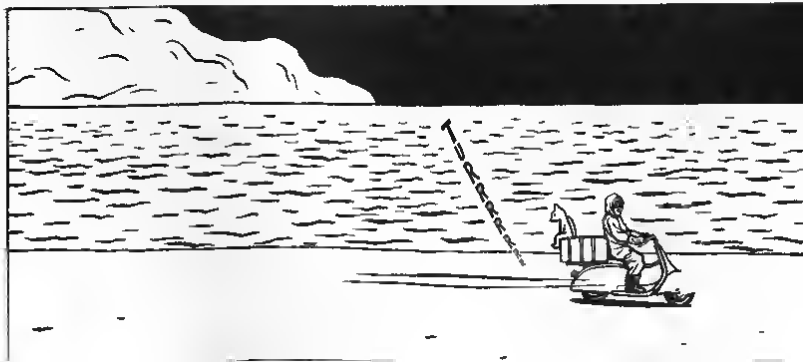
TURRRRRR

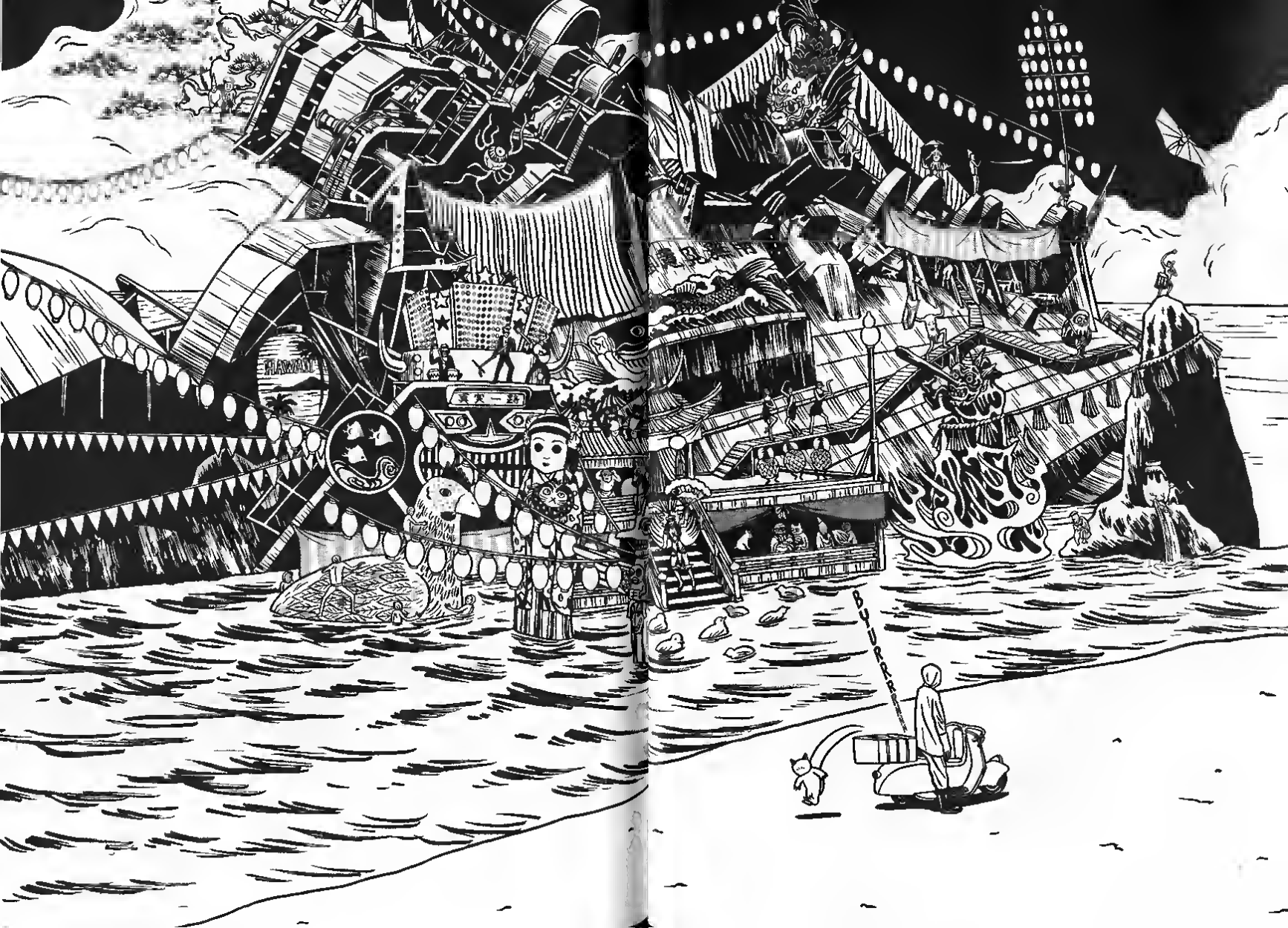
TURRRRRR

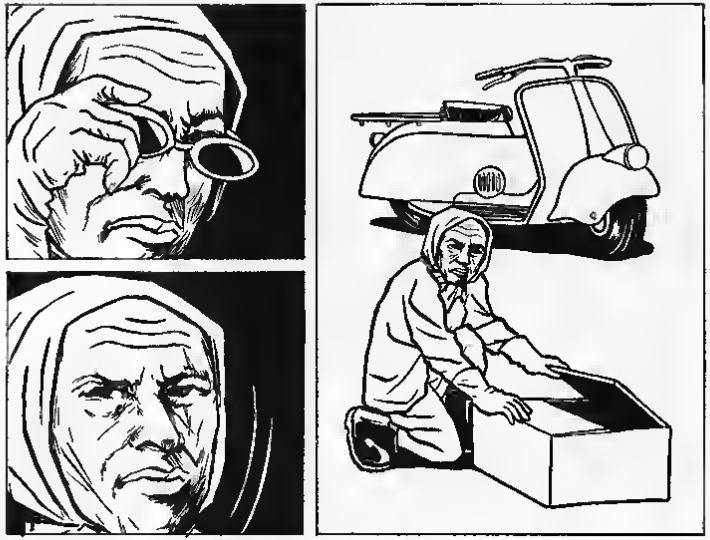

TURRRRRRRR

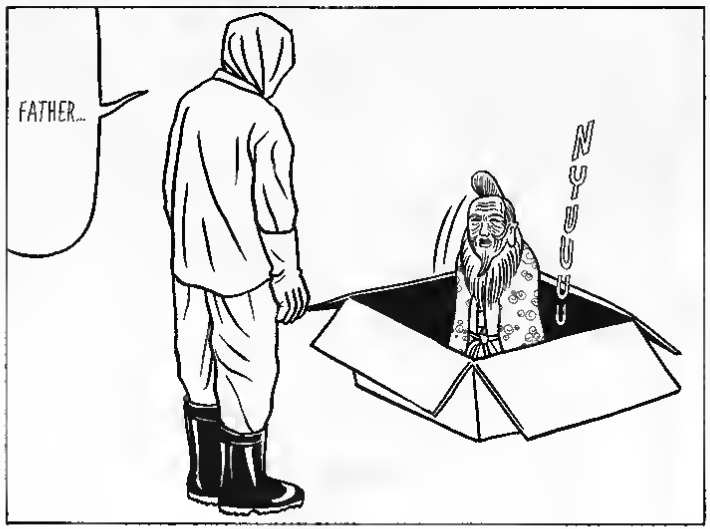

TURRRR

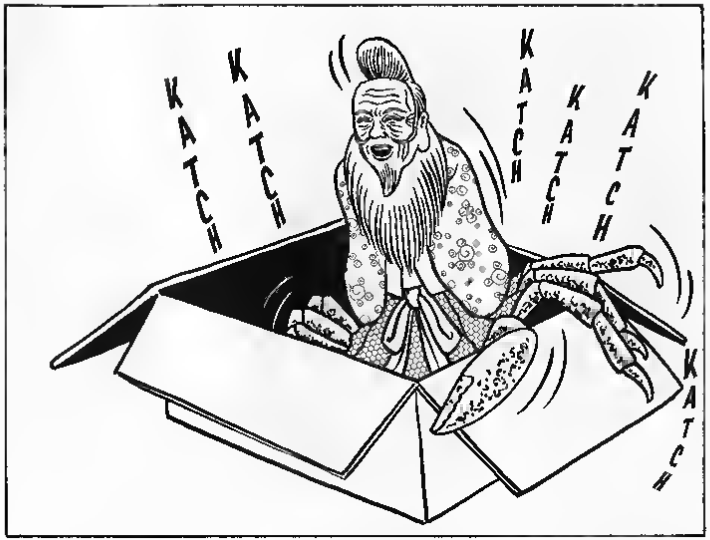


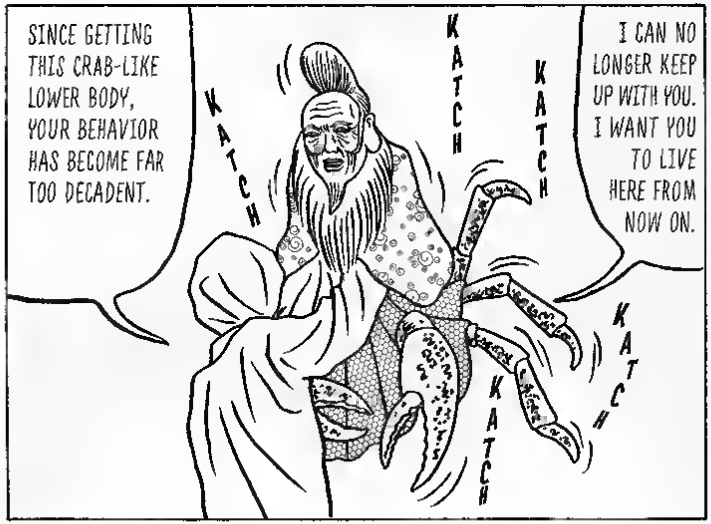


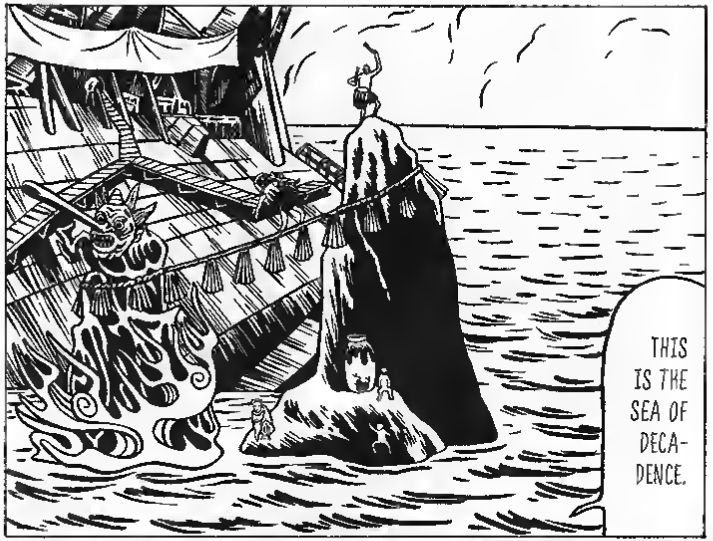

HAWAII




FATHER...
NYUUUU

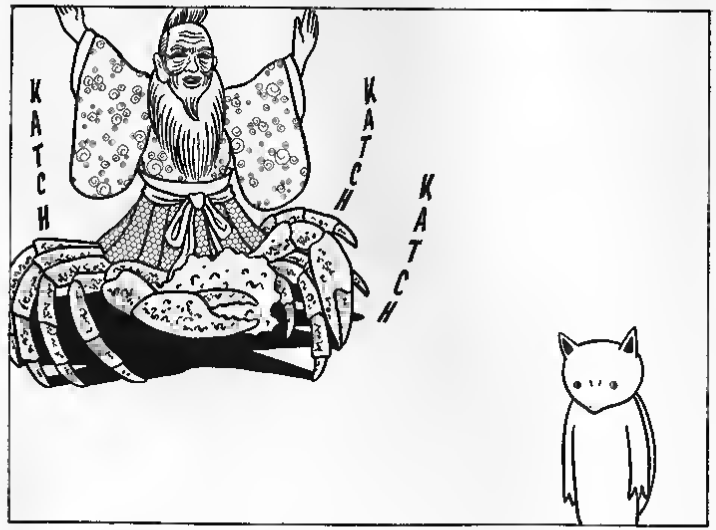

KATCH
KATCH
KATCH
KATCH
KATCH
KATCH


SINCE GETTING THIS CRAB-LIKE LOWER BODY, YOUR BEHAVIOR HAS BECOME FAR TOO DECADENT.
I CAN NO LONGER KEEP UP WITH YOU. I WANT YOU TO LIVE HERE FROM NOW ON.
KATCH
KATCH
KATCH
KATCH
KATCH


THIS IS THE SEA OF DECA-DENCE.

YOU'LL MAKE FRIENDS IN NO TIME AT ALL.

TURRRR
SO LONG.
AHAHA HAHAHA
KATCH
KATCH
KATCH
KATCH


KATCH
KATCH
KATCH

CLASP
UGGG...
KWAAAA

HA HA HA KUOWAAA

COMICS & GRAPHIC NOVELS
Comics and Cartoons
$24.95US • $27.95CDN

Imiri Sakabashira is one of the most influential *gekiga-kas* of the past two decades. *The Box Man* is the first translated-into-English book from this *Garo* contributor, acclaimed animator, and musician—a near-wordless fascinatingly psychedelic travelogue that weaves together a seamless tapestry of folklore, *kaiju*, surrealism, and Japanese and American pop culture.

A hooded guide on a scooter, along with his anthropomorphic mollusk-like cat sidekick, takes us through the strange world of Sakabashira's subconscious—a landscape that oscillates between a dense (above- and underground) city and a countryside simplified to near abstraction. Fantastical everyday absurdities include a creepy goggle-eyed voyeur, several wrestling monsters and their human captives, a flying frog, a Godzilla, a cadre of policemen, and a mysterious package. Lines are blurred between the animate and the inanimate, the real and the imagined. *The Box Man* is a literal "wild ride," a stunningly visceral *tour de force* that pushes even the limitless storytelling boundaries of the comic book medium.

ISBN 978-1-897299-91-3